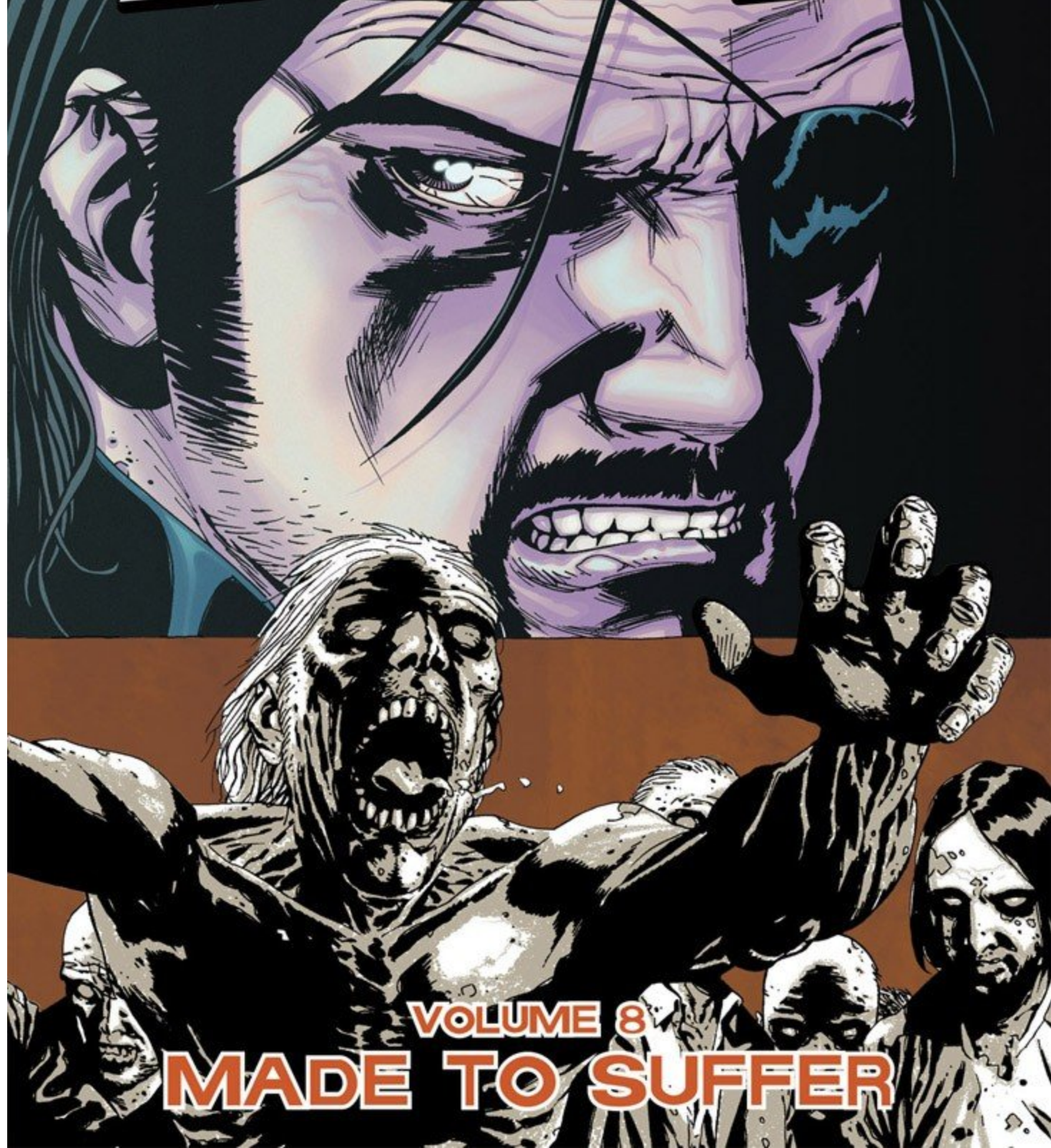


ROBERT KIRKMAN CHARLIE ADLARD CLIFF RATHBURN

THE WALKING DEAD™



VOLUME 8

MADE TO SUFFER



THE WALKING DEAD 43



Cliff 107

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD

ROBERT KIRKMAN

CRIADOR E ESCRITOR

CHARLIE ADLARD

DESENHO, ARTE-FINAL E CAPA

CLIFF RATHBURN

TONS DE CINZA, CORES DA CAPA

VON DEWS!

TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO

PUTAH CLUBBER MOR

DIAGRAMAÇÃO

Anteriormente:

O governador e suas forças chegaram aos portões da prisão... prontos para uma luta! Mas como ele sobreviveu às torturas impostas pelas mãos de Michonne?

For Image Comics



Erik Larsen
Publisher

Todd McFarlane
President

Marc Silvestri
CEO

Jim Valentino
Vice-President

Eric Stephenson
Executive Director

Joe Keatinge
PR & Marketing Coordinator

Thao Le
Accounting

Branwyn Bigglestone
Accounting

Traci Hui
Traffic Manager

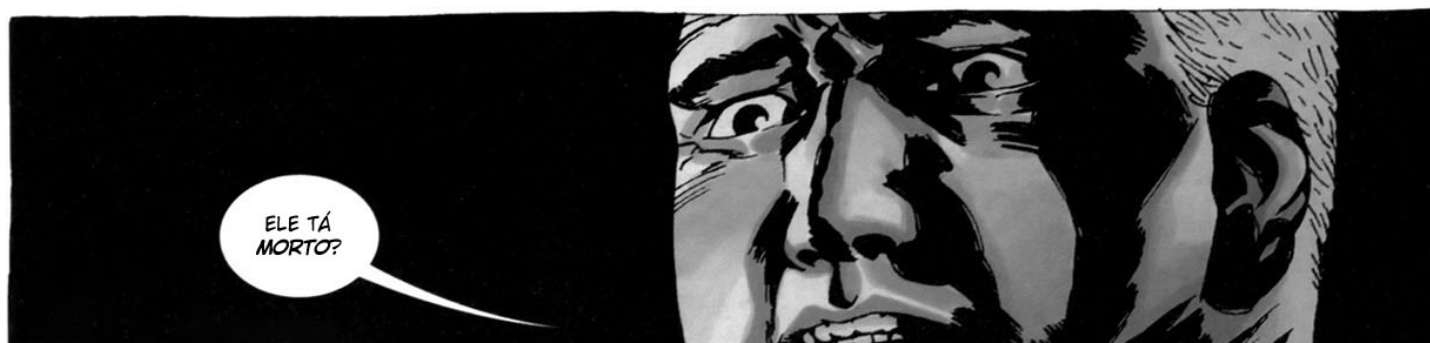
Allen Hui
Production Manager

Jonathan Chan
Production Artist

Drew Gill
Production Artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #43. October 2007. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2007 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locations are trademarks of Image Comics, Inc.







VOCÊS DOIS,
TRANQUIEM ESSA
BOSTINHA NO OUTRO
QUARTO. EU VOU LÁ
EMBAIXO CHAMAR
O BOB.



BOB? AQUELE
BÊBADO DE MERDA QUE
FICA SENTADO NAS ESCA-
DAS DO LADO DA PORTA?
QUE DIABOS ELE
PODE FAZER?



PROVA-
VELMENTE POUCA
COISA... MAS MAIS
DO QUE QUALQUER
UM DE NÓS.

SÓ
PRENDA ESSA
PIRRALHA
CHATA!



BOB!

LÁ EM CIMA!

LEVANTA!
A GENTE PRE-
CISA DA SUA
AJUDA!

AGORA!

O QUÊ?!
POR QUÊ?!



VOCÊ FOI
MÉDICO NO EXÉR-
CITO, CERTO?

POR
MAIS OU MENOS
DUAS SEMANAS HÁ
QUARENTA ANOS
ATRÁS!

NÃO
CONSIGO
FAZER MERDA
NENHUMA.



BEM...
VOCÊ VAI TER QUE
SE VIRAR.

O GOVERNADOR
TEM TOMADO CONTA
DE VOCÊ... ASSEGURANDO
QUE VOCÊ SE ALIMENTE,
QUE NÃO ENCHA A CARA
ATÉ MORRER... E AGORA,
VOCÊ VAI RETRIBUIR
O FAVOR.





NÃO QUERO.

EU NÃO...

ENTÃO
FAÇA ALGUMA
PORRA!!



VOU PRECISAR
DE BANDAGENS LIMPAS,
ESPARADRAPO... E ÁGUA
OXIGENADA. E AÍ, PRE-
CISAMOS LEVÁ-LO
PARA ENFER-
MARIA.

EU
FAREI O QUE
PUDEI.





QUANTO
TEMPO?

...VOCÊ
ESTEVE DESA-
CORDADO? QUASE
UMA SEMANA. UMA
ACORDADA AQUI E ALI...
MAS NÃO ACHO QUE
VÁ SE LEMBRAR
DE NADA.



VOCÊS ACHARAM
O DOUTOR STEVENS?
FORÇARAM ELE A
ME TRATAR?

NADA. O DOUTOR
MORREU. ENCONTRARAM O
CORPO DELE QUANDO SAÍRAM PRA
PROCURAR POR AQUELA VADIA E
OS AMIGOS DELA... NÃO ACHA-
RAM, MAS O CORPO DELE
TAVA BEM DO LADO DE
FORA DA CERCA.



ELE
NÃO FOI
MUITO
LONGE.



O MALDITO
TEVE O QUE
MERECEU.

ENTÃO
SE O DOUTOR
MORREU... CO-
MO É QUE EU
NÃO ESTOU
MORTO?



BOB.



BOB?!

ISSO É RIDÍCULO!
AQUELE BEBUM VELHO
NÃO CONSEGUIRIA NEM DE-
SENHAR UMA LINHA RETA...
AINDA MAIS FAZER ESSES CU-
RATIVOS. ELE SE RECUSOU
PRA SER ASSISTENTE DO
DOUTOR... FEZ COM QUE
AQUELA GAROTA ES-
CROTA FOSSE.



ELE NÃO TEVE MUITO
TRABALHO... GRACAS A DEUS.
ELE DISSE QUE SEU BRAÇO FOI BEM
CAUTERIZADO... ESTERILIZADO O
SUFICIENTE PELO FOGO, MAS
MESMO ASSIM ELE FEZ
UMA BELA LIMPEZA.

QUANDO ELA
CORTOU SEU... HÃ...
QUANDO ELA CORTOU
PERTO DA SUA COXA, BOB
DISSE QUE ELA NÃO ACERTOU
UMA ARTÉRIA PRINCIPAL, ENTÃO
NÃO HOUVE MUITA PERDA DE
SANGUE. MAS QUE TERIA
TE MATADO SE ELA
ACERTASSE.

O OLHO
QUASE INFECCIO-
NOU... MAS TAM-
BÉM NÃO.

ELE DISSE
QUE ELA FOI
REALMENTE CUIDA-
DOSA. ACHA QUE ELA
QUERIA QUE VOCÊ SOBRE-
VIVESSE... COMO SE
TIVESSE MAIS PLA-
NOS PARA
VOCÊ.

PLANOS
PARA MIM?!
ESPERE ATÉ EU
TER NOTÍCIAS DE
MARTINEZ.

EU PODERIA
ESCREVER UM LIVRO
COM AS MERDAS QUE
TENHO PLANEJADO
PRA ELA.



HÃ...
MARTINEZ FOI
COM ELES.



EU SEI QUE
FOI COM ELES,
CARALHO. EU NÃO
SABIA QUE O DOUTOR E A
PUTINHA DELE IRIAM
COM ELES... MAS
ESSE ERA MEU
PLANO.

MARTINEZ
AJUDAVA ELES A
ESCAPAREM... E AÍ, VOLTAVA
E NOS CONTAVA ONDE A
MALDITA PRISÃO
FICA.

SE EU
FIQUEI DESA-
CORDADO POR UMA
SEMANA... ELE DEVE
VOLTAR A QUALQUER



NÃO
VÊ QUE ESTOU
OCUPADO?

DESCULPE
INTERROMPER...



O SENHOR DISSE
QUE QUERIA SABER
IMEDIATAMENTE SE
ENCONTRÁSSEMOS
MARTINEZ.

ENCONTRA-
MOS.

ELE ESTÁ
MORTO.



-TSC-

ACHO QUE
É HORA DE ME
REPORTAR ÀS
PESSOAS.



VENHO ME DESCULPAR POR TER ESTADO INDISPONÍVEL A TODOS VOCÊS RECENTEMENTE. EU SEI QUE SURTIRAM ALGUMAS QUESTÕES DA COMUNIDADE QUE EU NÃO FUI CAPAZ DE LIDAR, E POR ISSO VENHO ME DESCULPAR.

OS JOGOS VÃO VOLTAR A ACONTECER EM BREVE... MAS COMO VOCÊS PROVAVELMENTE DEVEM TER PERCEBIDO OLHANDO PARA MIM... EU TENHO OUTRAS QUESTÕES A LIDAR, QUE EXIGEM MAIS DE MIM.

COMO VOCÊS SABEM, JÁ FAZ UM BOM TEMPO DESDE QUE NÃO TEMOS NOVOS VISITANTES NA CIDADE, ENTÃO, QUANDO UM PEQUENO GRUPO DE SOBREVIVENTES APARECEU RECENTEMENTE, EU FIQUEI EMPOLGADO.

EU PENSEI QUE ELES ERAM COMO NÓS, CONTENTES POR ESTAR VIVOS, AGRADECIDOS POR VER OUTROS SOBREVIVENTES, MAS NÃO FOI O CASO.

EXISTE MALDADE NESTE MUNDO... E ELA NÃO ESTÁ APENAS NA FORMA DESTES MONSTROS DESMORTOS QUE ARRANHAM NOSSAS CERCAS.



PRIMEIRAMENTE, EU NÃO TINHA IDÉIA DO QUE ELES ERAM CAPAZES, EU CONFIEI NELES... E ESTE FOI UM ERRO GRAVE.

ELES PRECISAVAM DE SUPRIMENTOS, COISAS QUE PARECIAMOS TER DE SOBRA. ELES VIVEM NUMA PRISÃO PRÓXIMA DAQUI, LEVARAM NOSSO CHEFE DE SEGURANÇA, MARTINEZ, COM ELES... PARA QUE LHE MOSTRASSE AS RE-DONDEZAS.

HAVIA DIÁLOGOS PARA UNIRMOS NOSSOS GRUPOS... UM DOS GRUPOS SE MUDARIA PARA O LUGAR MAIS SEGURO.



ALGUM DELES FICARAM COM O PÉ ATRÁS... E NUMA NOITE, ENQUANTO MEUS GUARDAS ESTAVAM DISTRAÍDOS, ELES ME TORTURARAM... ME MUTILARAM... E ME DEIXARAM ÀS PORTAS DA MORTE.

ELES ESCAPARAM... MAS NO CAMINHO MATARAM O DOUTOR STEVENS, ELES SÃO CRUÉIS, SELVAGENS INUMANOS!

EU TEMIA PELA VIDA DE MARTINEZ... SEM SABER SE O LEVARAM COMO PRISIONEIRO OU COISA PIOR. ANTES QUE EU PUDESSE ENVIAR UM DESTACAMENTO DE BUSCA... ALGO FOI DEIXADO NO PORTÃO







ESSES SELVAGENS
SABEM ONDE VIVEMOS!
SABEM O QUE TEMOS! CO-
NHECEM NOSSAS FORÇAS
E CONHECEM NOSSAS
FRAQUEZAS!

EU DIGO QUE TEMOS
QUE SURPREENDÊ-LOS
ANTES QUE ELES TE-
NHAM CHANCE DE
VIR ATÉ NÓS!



EU ME RECUSO A
FICAR PARADO E PERMITIR
QUE ELES NOS DESTRUAM...
NÃO DEPOIS DE TUDO QUE
NÓS PERDEMOS... NÃO
DEPOIS DE TUDO O
QUE SACRIFI-
CAMOS!

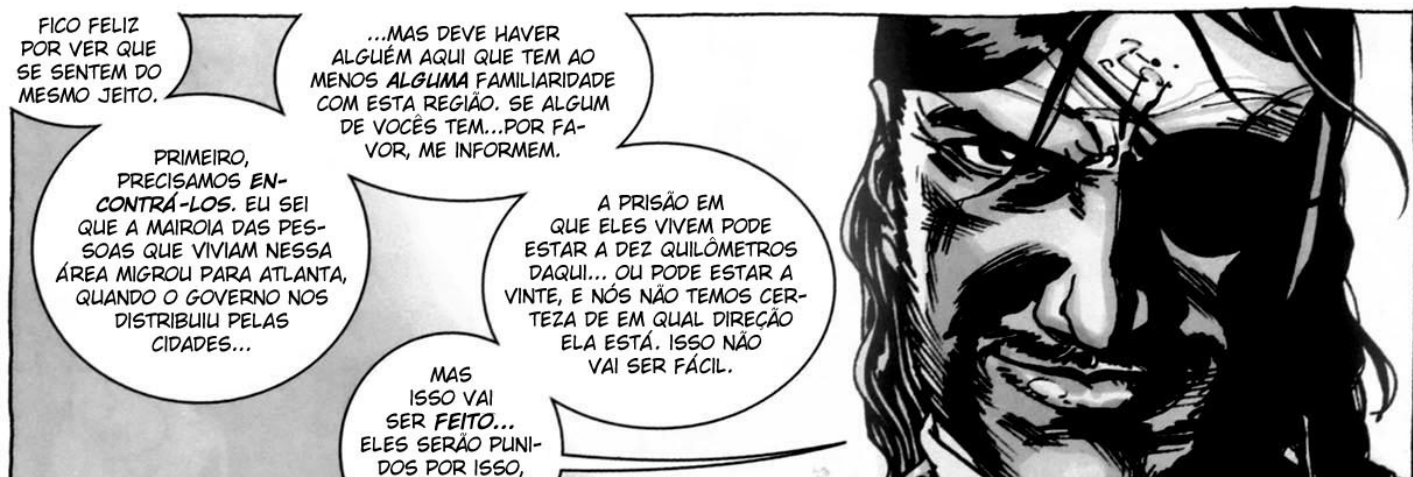
NÓS
TRABALHAMOS
MUITO DURO PRA
CONSTRUIR O
QUE TEMOS
AQUI...

E EU ME
AMALDIÇÃO
SE DEIXAR QUE
QUALQUER UM
TIRE ISSO DE
MIM!



DROGA,
ISSO AI!

É,
PORRA!



FICO FELIZ
POR VER QUE
SE SENTEM DO
MESMO JEITO.

...MAS DEVE HAVER
ALGUÉM AQUI QUE TEM AO
MENOS ALGUMA FAMILIARIDADE
COM ESTA REGIÃO. SE ALGUM
DE VOCÊS TEM...POR FA-
VOR, ME INFORMEM.

PRIMEIRO,
PRECISAMOS EN-
CONTRÁ-LOS. EU SEI
QUE A MAIORIA DAS PES-
SOAS QUE VIVIAM NESSA
ÁREA MIGROU PARA ATLANTA,
QUANDO O GOVERNO NOS
DISTRIBUIU PELAS
CIDADES...

A PRISÃO EM
QUE ELES VIVEM PODE
ESTAR A DEZ QUILOMETROS
DAQUI... OU PODE ESTAR A
VINTE, E NÓS NÃO TEMOS CER-
TEZA DE EM QUAL DIREÇÃO
ELA ESTÁ. ISSO NÃO
VAI SER FÁCIL.

MAS
ISSO VAI
SER FEITO...
ELES SERÃO PUNI-
DOS POR ISSO,

GLI-LINGH.



POR QUE
ISSO TÁ DEMO-
RANDO TANTO,
PORRA?

NÃO É ALGO QUE POSSAMOS
FAZER DA NOITE PRO DIA, CHEFE.
HÁ POUQUÍSSIMAS PESSOAS QUE
PODEM IR LÁ FORA PROCURAR... E
MENOS AINDA AS QUE PODEMOS DEIXAR
IR EM OUTRAS DIREÇÕES, A MENOS
QUE VOCÊ QUEIRA CONTAR A ELAS
ONDE ENCONTRAMOS MARTINEZ,
ANTES QUE CORTÁSSEMOS
A CABEÇA DELE.

A COISA MAIS PRÓXIMA DE UMA
INFORMAÇÃO QUE DESCOBRIMOS DE
QUALQUER LUM NNESSA CIDADE FOI QUE
ELES SE LEMBRAM DE HAVER UMA PRISÃO
À DIREITA DA ESTRADA MCALISTER... QUE É
UMA RODOVIA BEM GRANDE, E NÃO SOMOS
CAPAZES DE VERIFICAR DEVIDO AOS CAR-
ROS DESTRUÍDOS... E ESSAS PESSOAS
NEM MESMO ESTÃO CERTAS SE É
MESMO À DIREITA DAQUELA
RODOVIA.

REALMENTE
SENTIMOS MUITO,
SENHOR. ESTAMOS RA-
LANDO O MÁXIMO QUE PO-
DEMOS. TEMOS MÚLTIPLAS
EQUIPES SAINDO TODOS
OS DIAS... MAPEAN-
DO A ÁREA.

ESTAMOS
APRENDENDO BASTAN-
TE SOBRE ESSA REGIÃO...
FALTA POUCO PRA ENCON-
TRARMOS ESSA MAL-
DITA PRISÃO.



PORRA!

POR QUE DIABOS
AQUELA VACA TINHA
QUE CORTAR MEU BRAÇO
DIREITO. AGORA SOU PRA-
TICAMENTE A PORRA DE
UM INÚTIL COM UMA
ARMA!





DROGA...
ESPERA UM
POUCO.



EU SEI QUE PROVAVELMENTE
VOCÊ NÃO DEVE GOSTAR DISSO,
MAS ESPERO QUE ENTENDA COMO
ISSO VAI FAZER COM QUE
AS COISAS FIQUEM
MELHORES.

COM
CERTEZA É
PARA QUE NOSSO
RELACIONAMENTO
MELHORE.

LÁ VAI
MAIS UM... POSSO
SENTIR ELE SE
SOLTANDO.

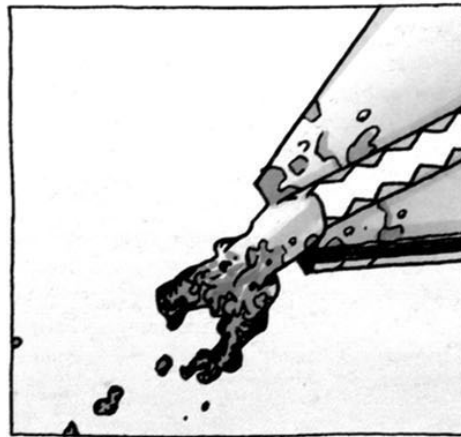
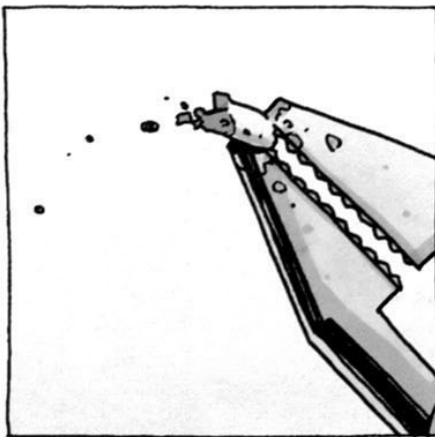
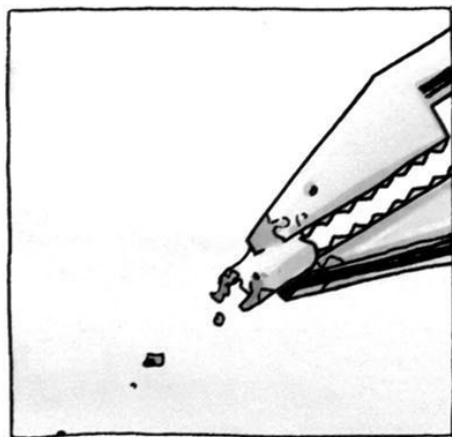
LINGH.



ASSIM!

VIU? NÃO
FOI TÃO RUIM..
VOCÊ ESTÁ QUASE
SE ACOSTUMANDO A
SENTIR ISSO, NÃO
ESTÁ?

SÓ MAIS
ALGUNS E
TEREMOS TER-
MINADO. NÃO
PARECE
BOM?



ASSIM.
TUDO PRONTO...
E BEM ME-
LHOR.

AGORA
VEM CÁ.

DÁ UM
BEIJO NO
PAPAI.





BLAAUGH!



AH, QUERIDA. ME
DESCULPE. NÃO
PENSE MAL
DISSO.

TENHO
CERTEZA... COM
O TEMPO VOU ME
ACOSTUMAR COM
O GOSTO.



NÃO DEIXE
QUE ISSO
CHATEIE
VO...

KNOCK!
KNOCK!



PORRA!



EU NÃO DISSE
QUE NÃO QUERIA
SER PERTUR-
BADO?

DESCULPA,
CHEFE.. TEM
ALGUMA MERDA
ACONTECENDO.

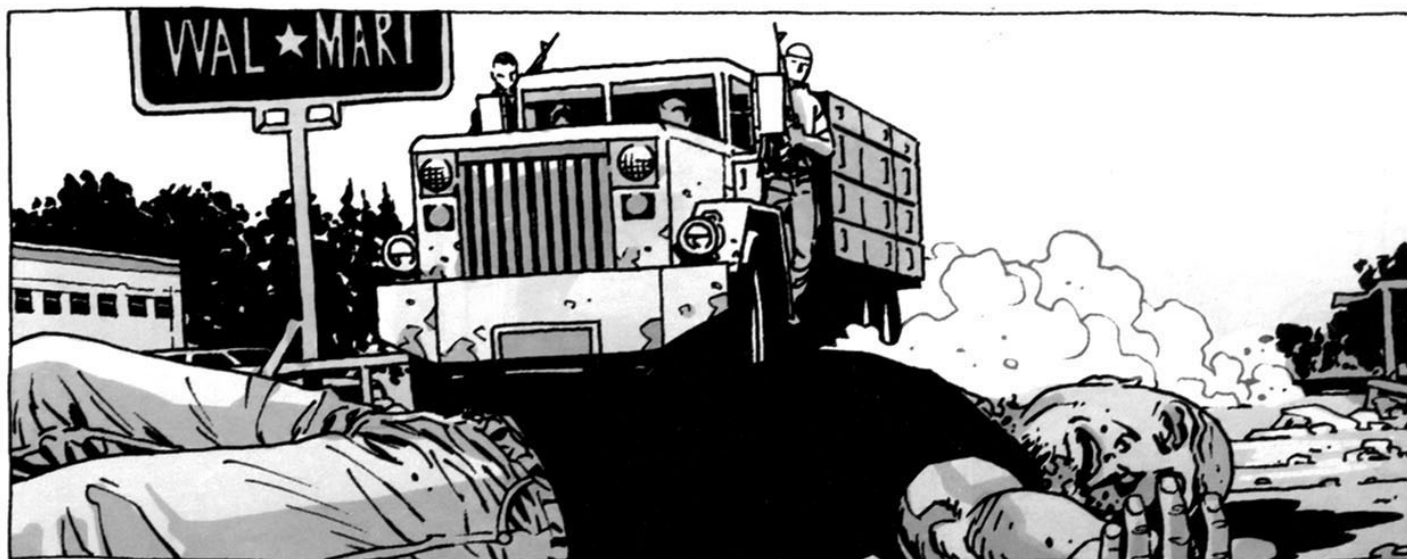
FOI UMA
EXPLOÇÃO,
ACHAMOS QUE FOI
A ESTAÇÃO DA GUARDA
NACIONAL... UMA IMENSA
NUVEM DE FUMAÇA
SURTIU NO
AR.



BRUCE LEVOU LUNS
RAPAZES PARA INVESTIGAR...
ELES FORAM HÁ ALGUNS
MINUTOS E OUVIMOS
TIROS NAQUELA
DIREÇÃO.

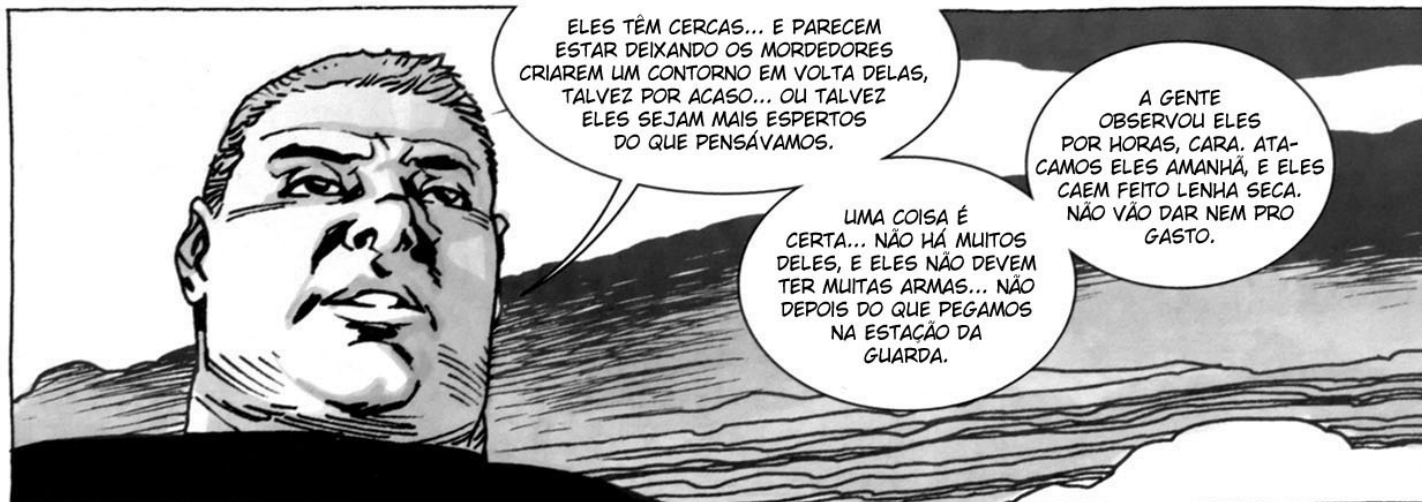
NAQUELA
DIREÇÃO? ENTÃO
PEGUE UM CARRO
E... DROGA!

ME SIGA.









ELES TÊM CERCAS... E PARECEM ESTAR DEIXANDO OS MORDEDORES CRIAREM UM CONTORNO EM VOLTA DELAS, TALVEZ POR ACASO... OU TALVEZ ELES SEJAM MAIS ESPERTOS DO QUE PENSÁVAMOS.

A GENTE OBSERVOU ELES POR HORAS, CARA. ATACAMOS ELES AMANHÃ, E ELES CAEM FEITO LENHA SECA. NÃO VÃO DAR NEM PRO GASTO.

UMA COISA É CERTA... NÃO HÁ MUITOS DELES, E ELES NÃO DEVEM TER MUITAS ARMAS... NÃO DEPOIS DO QUE PEGAMOS NA ESTAÇÃO DA GUARDA.



NÃO.

VAMOS ESPERAR.



O CARAMBA, GOVERNADOR. DEPOIS DO QUE ELES FIZERAM COM O BRUCE?!

TEMOS QUE DAR UM JEITO NELES AGORA!



COMO É QUE É?

DEPOIS DE TEREM ESCAPADO, ELES FICARAM PREVINIDOS, PROVAVELMENTE POR SEMANAS, E NÓS NÃO OS ENCONTRAMOS.

APÓS MARTINEZ OS TRAIR... E ELES O MATAREM, ELES SE PRECAVERAM DE NOVO. MESMO ASSIM, NÓS NÃO APARECEMOS.

VAMOS PEGÁ-LOS DE UM JEITO QUE NÃO ESPERAM. ELES VÃO RELAXAR... CONVENCEREM A SI MESMOS QUE ESTÃO A SALVO... QUE NÓS DESISTIMOS.

AGORA ELES ATACARAM NOSSOS SUPRIMENTOS... MATARAM UNS DE NOSSOS HOMENS. ELES JÁ ESTÃO ESPERANDO QUE SIGAMOS ELES. VAMOS ESPERAR... MAIS TRÊS SEMANAS, TALVEZ QUATRO.

É AÍ QUE VAMOS SURPREENDÊ-LOS... E SE VOCÊ QUISER FAZER PARTE DA CAVALARIA E NÃO SER PEDAÇOS DE CARNE PODRE PROS MORDEDORES, VOCÊ VAI CALAR A BOCA E SUMIR DA MINHA FRENTE.



AGORA.



EU VOLTO LOGO,
NÃO SE PREOCUPE,
QUERIDA.

VOCÊ NÃO
VAI NEM SENTIR
MINHA FALTA. VOU
VOLTAR BEM RÁPIDO.
SEJA BOAZINHA COM
O TIO BOB, TÁ
BOM?



EU SEI...
EU AMO VOCÊ
TAMBÉM.



TEM CERTEZA QUE
VAI SER CAPAZ DE FAZER
ISSO? É SÉRIO... ELA
SIGNIFICA MUITO
PRA MIM.



EU POSSO
MUITO BEM TOMAR
CONTA DELA. ESTOU
SÓBRIO... DESDE QUE
SALVEI SUA VIDA.
VOU FICAR DE
OLHO NELA.

VOCÊ PODE DEIXAR
ELA ANDAR POR AÍ, SE
QUISER, MAS NÃO VOU TE
JULGAR SE DEIXAR ELA AMAR-
RADA. ELA NÃO PODE MORDER
MAIS, MAS AINDA PODE SER
DIFÍCIL DE LIDAR... E NÓS
NÃO TEMOS NADA PRA
ALIMENTÁ-LA
AGORA.

MAS SE
QUALQUER PES-
SOA MORRER... E EU
DIGO QUALQUER UM...
TENHA CERTEZA QUE
ELA SERÁ ALI-
MENTADA.

CERTO?



É.

PODE
ESTAR
CERTO.

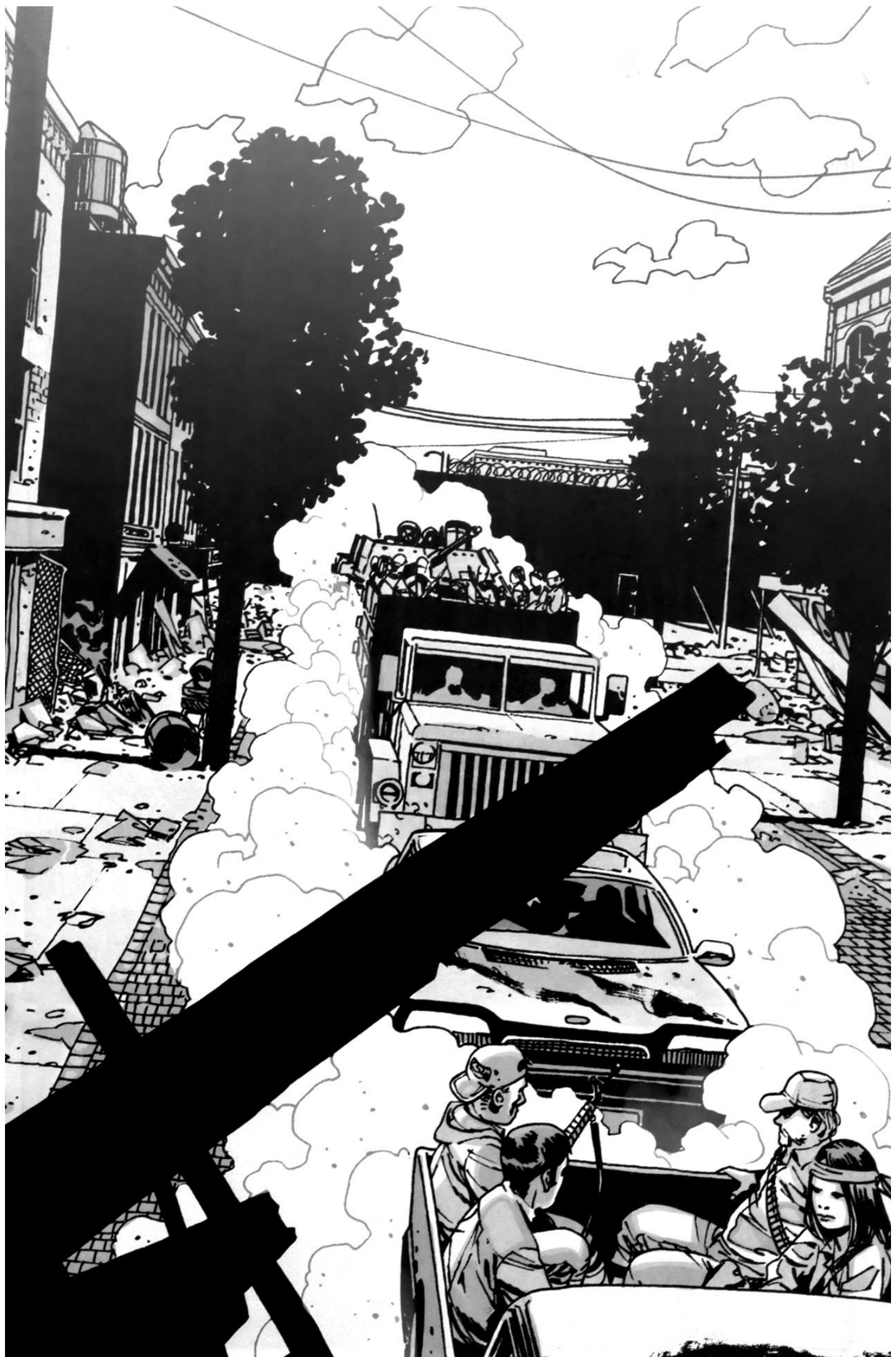


JÁ
TEMOS ELES
NA MIRA, MEUS
AMIGOS.

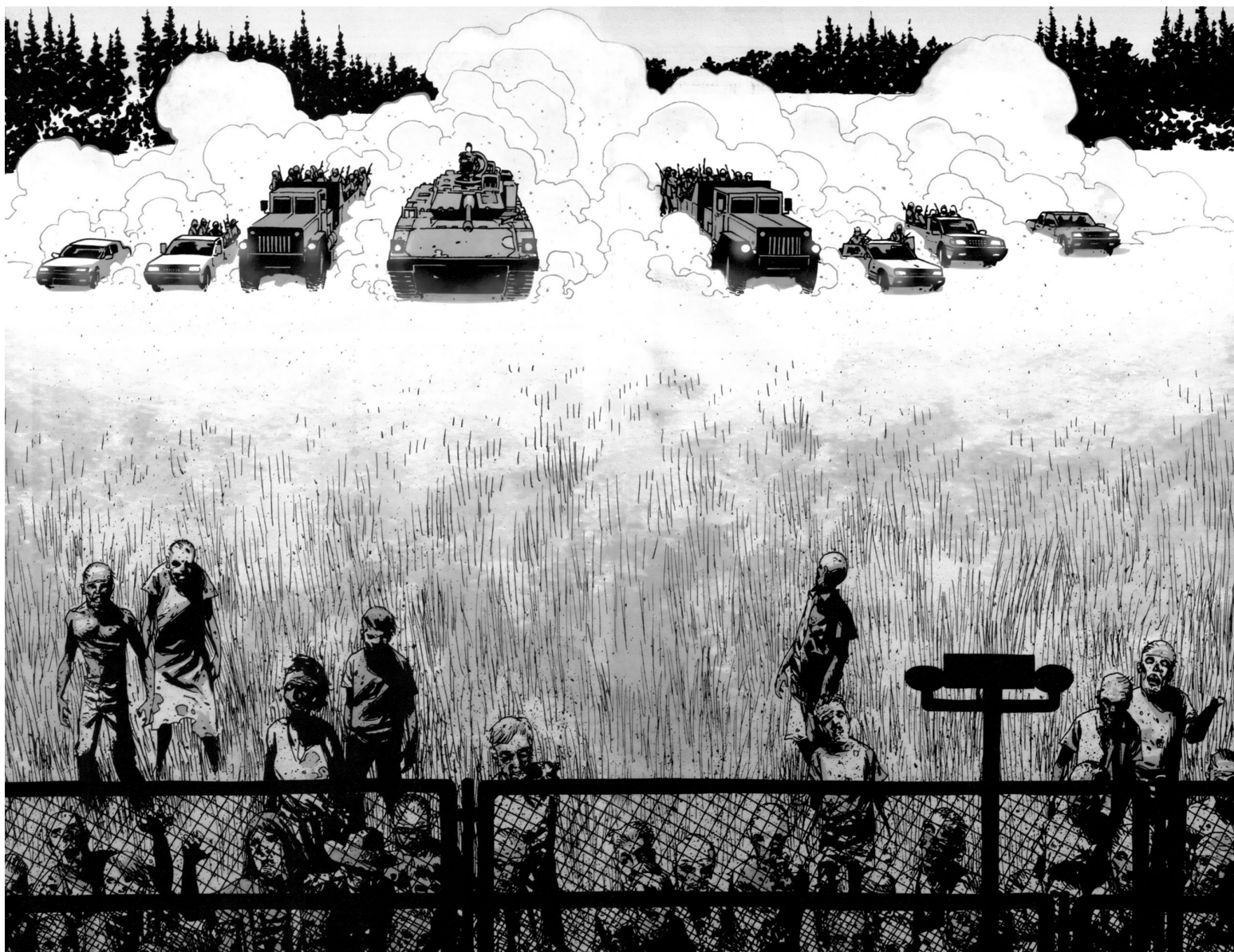
ELES MATARAM
O DOUTOR STEVEN,
ASSASSINARAM BRUCE,
COOPER E ME MUTILARAM...
AGORA É HORA DELES
PAGAREM POR
ISSO.

SUBAM
TODOS E
VAMOS









MATEM
TODOS
ELES!



Esta é uma versão
não-oficial feita de fãs
para fãs. Se você gostou,
incentive as editoras e
compre a original.

The Walking Dead está
sendo atualmente
publicada pela
HQM Editora.

- Von DEWS! & PuTaH cLuBbEr MoR





THE WALKING DEAD

44
\$2.99



IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD

ROBERT KIRKMAN

CRIADOR E ESCRITOR

CHARLIE ADLARD

DESENHO, ARTE-FINAL E CAPA

CLIFF RATHBURN

TONS DE CINZA, CORES DA CAPA

VON DEWS!

TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO

PUTAH CLUBBER MOR

DIAGRAMAÇÃO

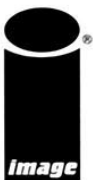
**Ninguém Está
a Salvo
parte um**

Anteriormente:

O povo de Woodbury se organizou para um ataque.

A batalha está para começar!

For Image Comics



Erik Larsen
Publisher

Todd McFarlane
President

Marc Silvestri
CEO

Jim Valentino
Vice-President

Eric Stephenson
Executive Director

Joe Keatinge
PR & Marketing Coordinator

Thao Le
Accounting

Branwyn Bigglestone
Accounting

Traci Hui
Traffic Manager

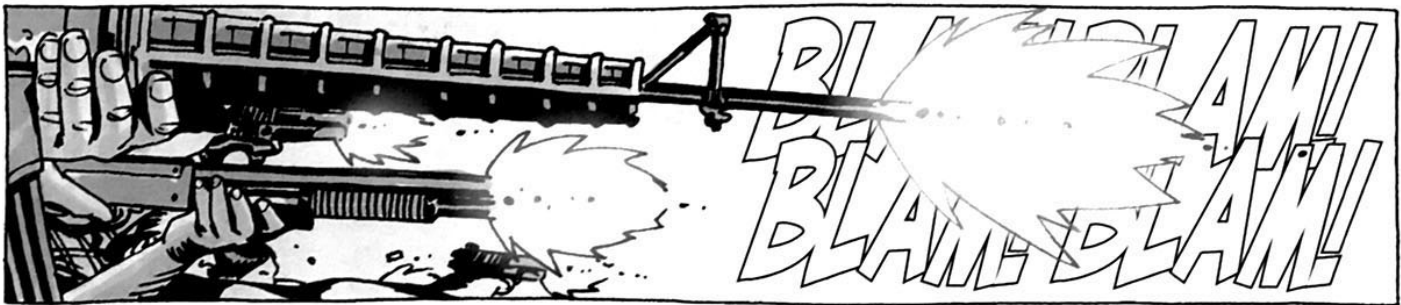
Allen Hui
Production Manager

Jonathan Chan
Production Artist

Drew Gill
Production Artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #44. November 2007. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2007 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional.







LORI!



O QUE
TÁ HAVENDO? QUE
TIROTEIO É ESSE? O
QUE ANDREA ESTÁ
FAZENDO?

ONDE
ESTÃO AS
CRIANÇAS?

PATRICIA
ESTÁ TOMANDO
CONTA DELAS... ESTÃO
NO GINÁSIO. PRECISEI
FAZER XIXI E DEIXEI
ELA... QUAL O
PROBLEMA,
RICK?

ELES
ESTÃO AQUI.



QUEM, RICK?
QUEM ESTÁ
AQUI?

VÁ PEGAR AS
CRIANÇAS, LEVE PATRICIA
CONTIGO. JUNTE COMIDA O
BASTANTE PRA UMA OU DUAS
SEMANAS, PRA TODOS VO-
CÊS... ENCHA UM DOS
CARRINHOS DE LIVROS
DA BIBLIOTECA.

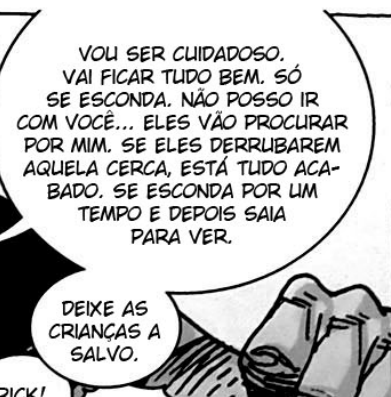
LEVE A
COMIDA E SE
TRANQUEM NO BA-
NHEIRO... ALGUM DA ALA
INFERIOR, TERÃO ÁGUA LÁ.
SE ESCONDAM ALI... SE
OLVIREM QUALQUER
COISA, NÃO
SAIAM!

ESSAS PESSOAS
NÃO SABEM QUANTOS
NÓS SOMOS. VOCÊ
PRECISA IR...

VÁ
AGORA!



RICK, VOCÊ NÃO
PODE... VOCÊ TEM
QUE VIR COMIGO!
POR FAVOR, NÃO
ME DEIXE!



VOU SER CUIDADOSO.
VAI FICAR TUDO BEM. SÓ
SE ESCONDA. NÃO POSSO IR
COM VOCÊ... ELES VÃO PROCURAR
POR MIM. SE ELES DERRUBAREM
AQUELA CERCA, ESTÁ TUDO ACA-
BADO. SE ESCONDA POR UM
TEMPO E DEPOIS SAIA
PARA VER.

DEIXE AS
CRIANÇAS A
SALVO.

RICK!



CESSAR
FOGO!



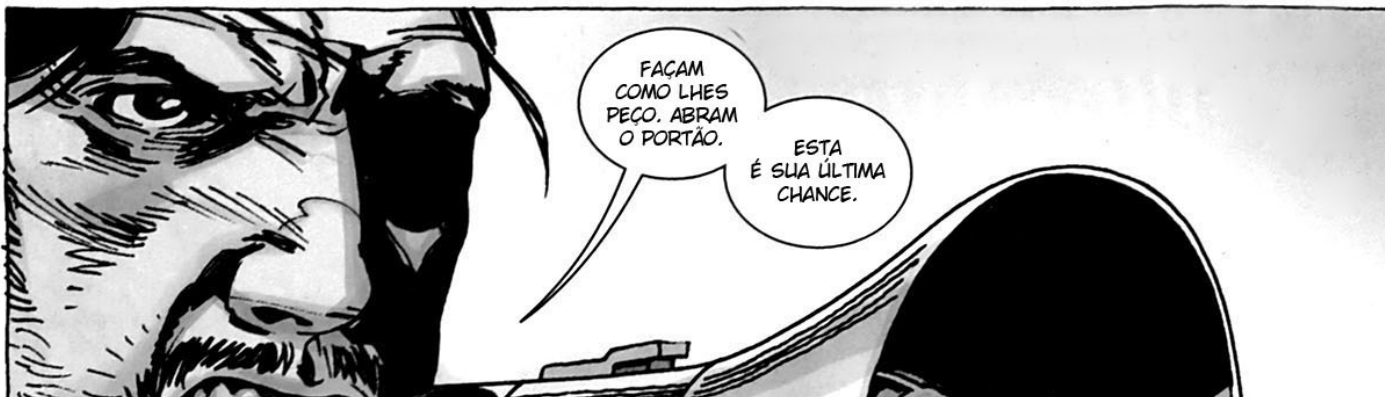
PRA VOCÊS AÍ DENTRO QUE
QUEREM SOBREVIVER... ESTÁ É A
ÚLTIMA CHANCE SE QUISEREM TER
SUCESSO COM ISSO. EU NÃO VOU
FAZER UMA SEGUNDA OFERTA.

VOCÊS NOS
MATARAM E MUTILARAM...
E AGORA SE ESCONDEM POR
TRÁS DE SUAS CERCAS. MAS SEU
TEMPO ACABOU. NÓS MOSTRA-
REMOS PIEDADE, MAS SO-
MENTE SOB UMA
CONDIÇÃO.

ABRAM O
PRIMEIRO PORTÃO
INTERNO. RELINAM TODO
SEU ARMAMENTO, TODA MU-
NIÇÃO, FACAS, TUDO O QUE TI-
VEREM... O TRAJE DE RE-
BELIÃO, TUDO. EMPILHEM
NA FRENTE DO PRIMEIRO
PORTÃO.

ENTÃO EU
QUERO QUE FECEM
O PORTÃO. TRANQUIEM-NO
E ESPEREM ENQUANTO
NÓS REMOVEMOS OS
MORDEDORES.

NÃO TEMOS
QUE MATAR UNS
AOS OUTROS... AINDA
HÁ CHANCE DE TRA-
BALHARMOS
JUNTOS.



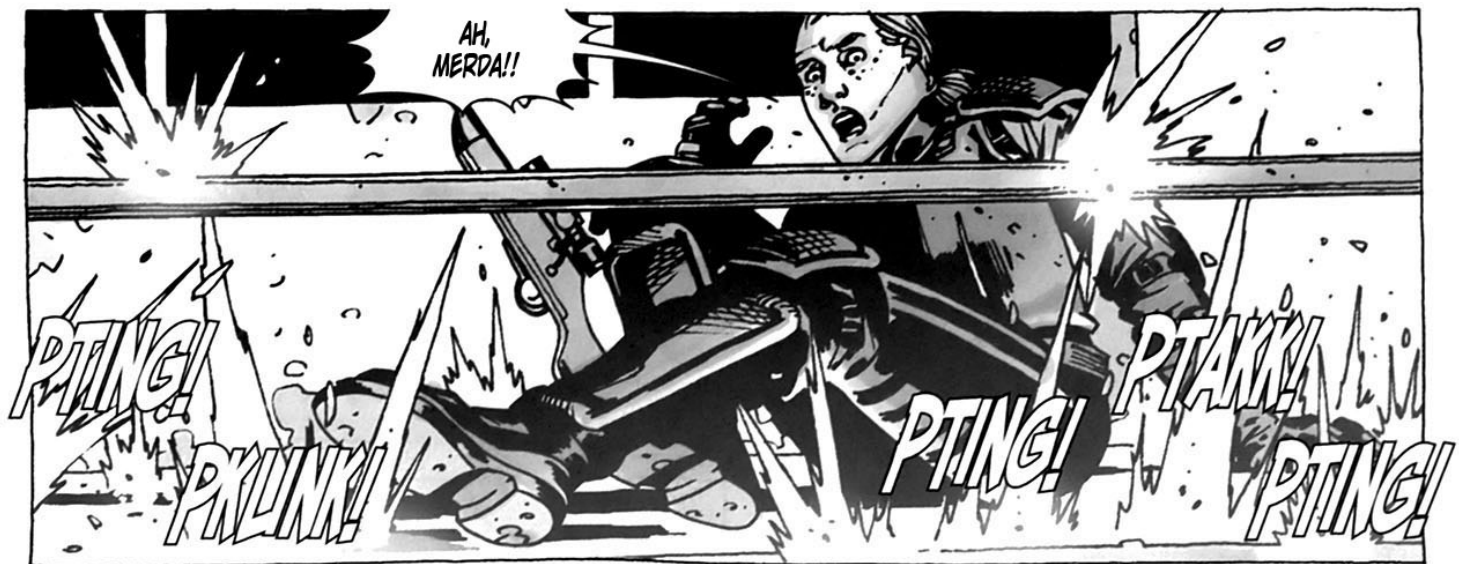
FAÇAM
COMO LHEI
PECO. ABRAM
O PORTÃO.

ESTA
É SUA ÚLTIMA
CHANCE.











E ENTÃO?!
QUEREM UMA
MEDALHA?

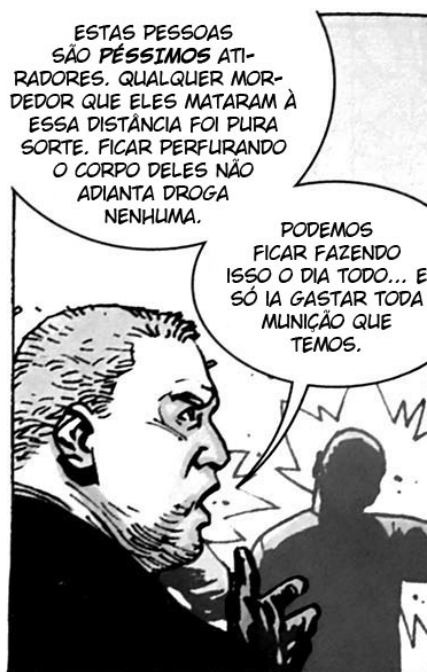
MATEM
TODOS ESTES
MORDEDORES ANTES
QUE ELES AVANÇEM
PRA CIMA DA
GENTE.



TEMOS UM
PROBLEMA.

QUE
PROBLEMA?

NÃO TEMOS
MUNICÃO PRA
ISSO.



ESTAS PESSOAS
SÃO PÉSSIMOS ATI-
RADORES. QUALQUER MOR-
DEDOR QUE ELES MATARAM À
ESSA DISTÂNCIA FOI PURA
SORTE. FICAR PERFURANDO
O CORPO DELES NÃO
ADIANTA DROGA
NENHUMA.

PODEMOS
FICAR FAZENDO
ISSO O DIA TODO... E
SÓ IA GASTAR TODA
MUNICÃO QUE
TEMOS.



E O QUE VOCÊ
SUGERE?

NÃO
PODERÍAMOS
SIMPLEMENTE
PASSAR COM O
TANQUE POR
CIMA DAS
CERCAS?

IMBECIL...
DE QUE VALE ESSE
LUGAR SEM AS
CERCAS?!



PAREM!

PAREM!

CESSAR
FOGO!

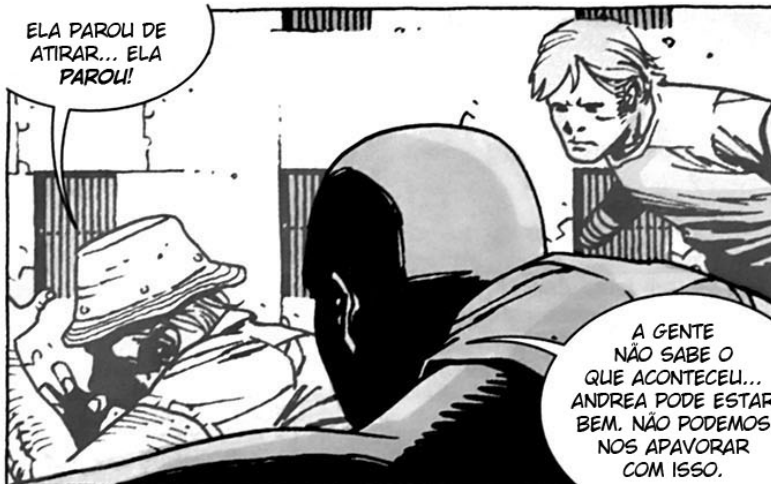


ELES PARARAM.

DEVEMOS CONTINUAR ABAIXADOS? O QUE FAZEMOS?



CONTINUEM ABAIXADOS. RASTEJEM PRA PERTO... PRECISAMOS RESOLVER ISSO.



ELA PAROU DE ATIRAR... ELA PAROU!

A GENTE NÃO SABE O QUE ACONTECEU... ANDREA PODE ESTAR BEM. NÃO PODEMOS NOS APAVORAR COM ISSO.



ELES PARARAM DE ATIRAR. O QUE DEVEMOS FAZER?

DEVEMOS FUGIR. TEMOS QUE DAR UM JEITO DE SAIR DAQUI. ELES NÃO CERCARAM TODOS OS LADOS DA PRISÃO. AINDA PODEMOS SAIR DAQUI.



NÃO!

ELES DEVEM TER PENSADO NISSO. ESTAMOS SEGUROS AQUI. NÃO VAMOS A LUGAR NENHUM.





EU SEI QUE O TANQUE
NÃO PODE ATIRAR ATRAVÉS
DA CERCA... MAS E SE TENTÁSSE-
MOS ATIRAR POR CIMA DELA?
PODERIA FAZER ALGUM
ESTRAGO, CERTO?

LEVOU CINCO MESES
PRO JARED APRENDER A
DIRIGIR O TANQUE, NUNCA NEM
CHEGAMOS PERTO DE IMAGI-
NAR COMO CARREGAR
E ATIRAR COM
AQUILO.

É MAIS OU
MENOS SÓ PRA
APARECER... SÓ ESTÁ
LÁ PRA DISPERSAR OS
RATOS E ABRIR CAMI-
NHO PRO FLAUTI-
TISTA.

PRO
FLAUTISTA?



DEIXA
PRA LÁ!

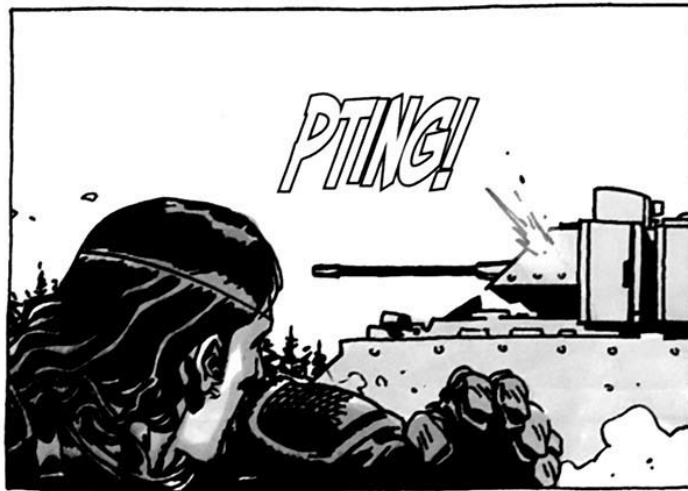


AGORA
ESTAMOS COM
ELES PREGADOS
NO CHÃO! É SÓ
QUESTÃO DE
TEMPO!

COLOQUEMOS UMAS
MORTES NO NOSSO CUR-
RÍCULO E VEREMOS SE
ELES NÃO SE REN-
DEM NA HORA.



PTING!



QUÊ QUE EU TÔ
FAZENDO!? EU NÃO
SOU BOM COM
ISSO.

BILLY QUE
DEVIA ESTAR AQUI...
ELE SABE ATIRAR. EU
NÃO TÔ ACERTANDO MER-
DA NENHUMA. PRA QUE
EU FUI FAZER
ISSO?



DROGA!

SKREEEESH!!!
BLAM! BLAM!



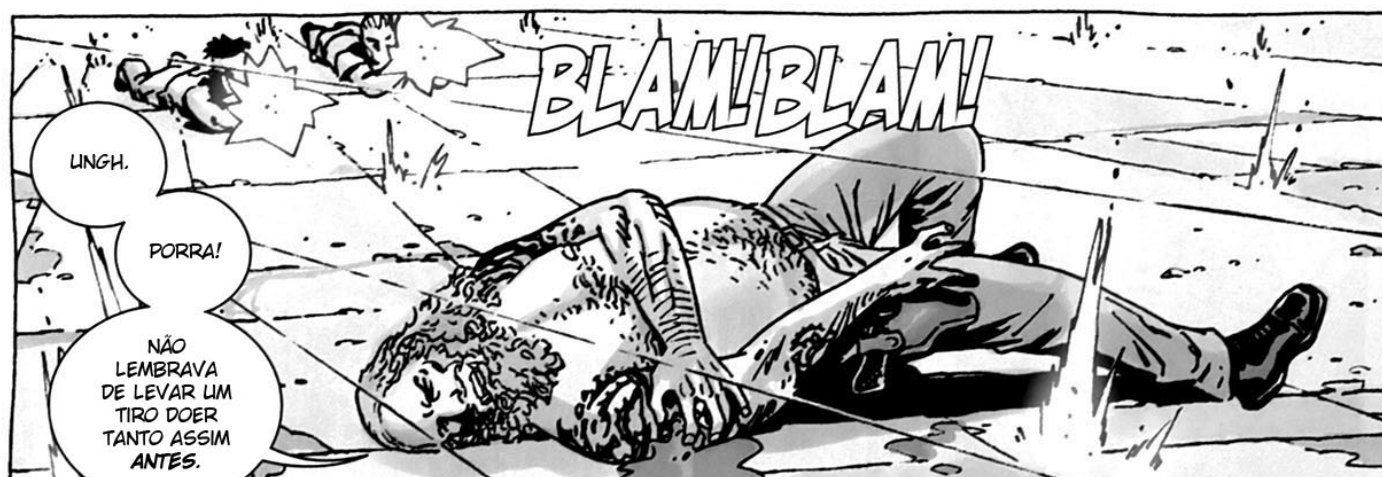
GLENN!

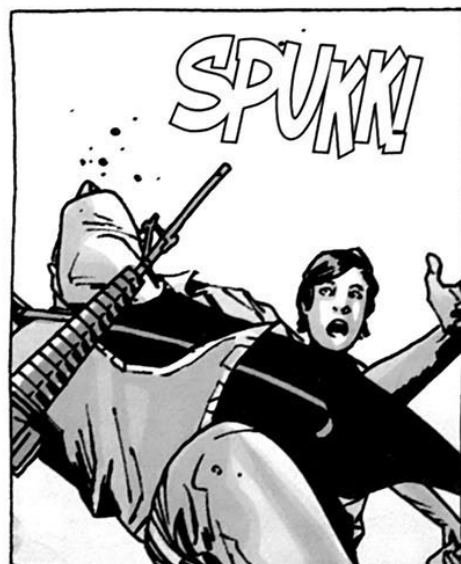


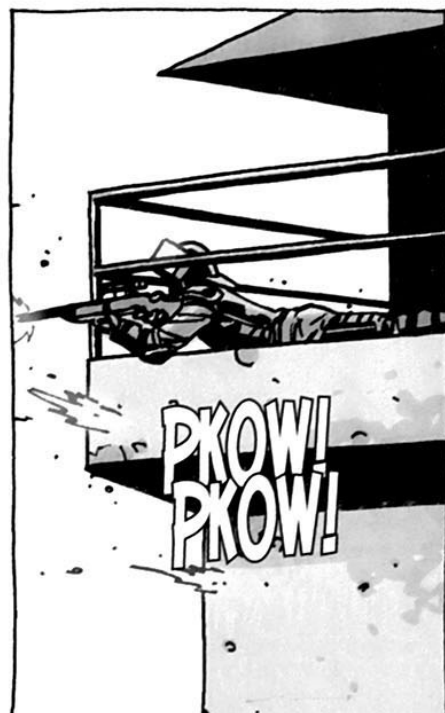
TEMOS QUE DAR
UM JEITO DE ENTRAR,
ENQUANTO ELES ES-
TÃO DISTRÁIDOS...
É NOSSA ÚNICA
CHANCE!

VAMOS!

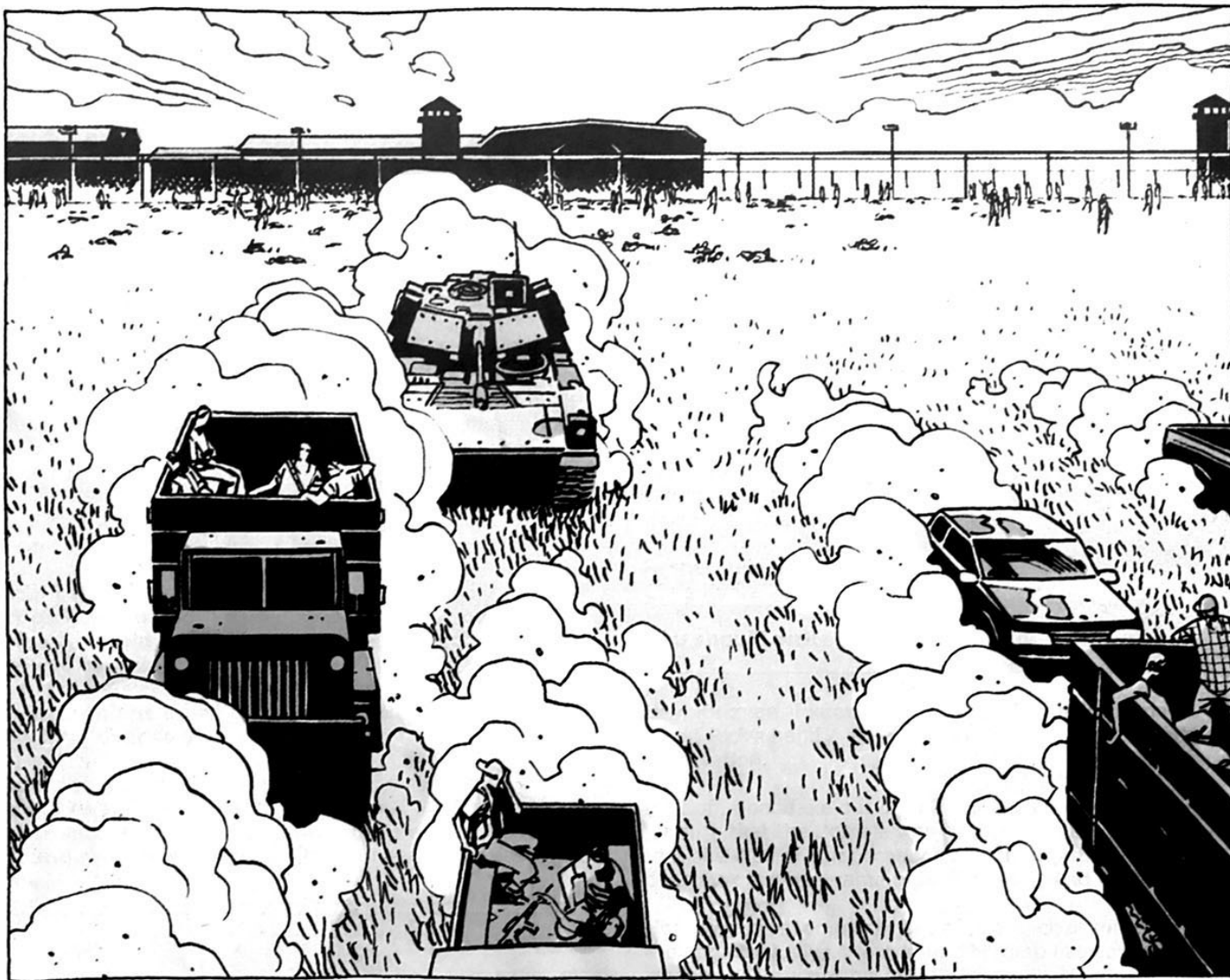


















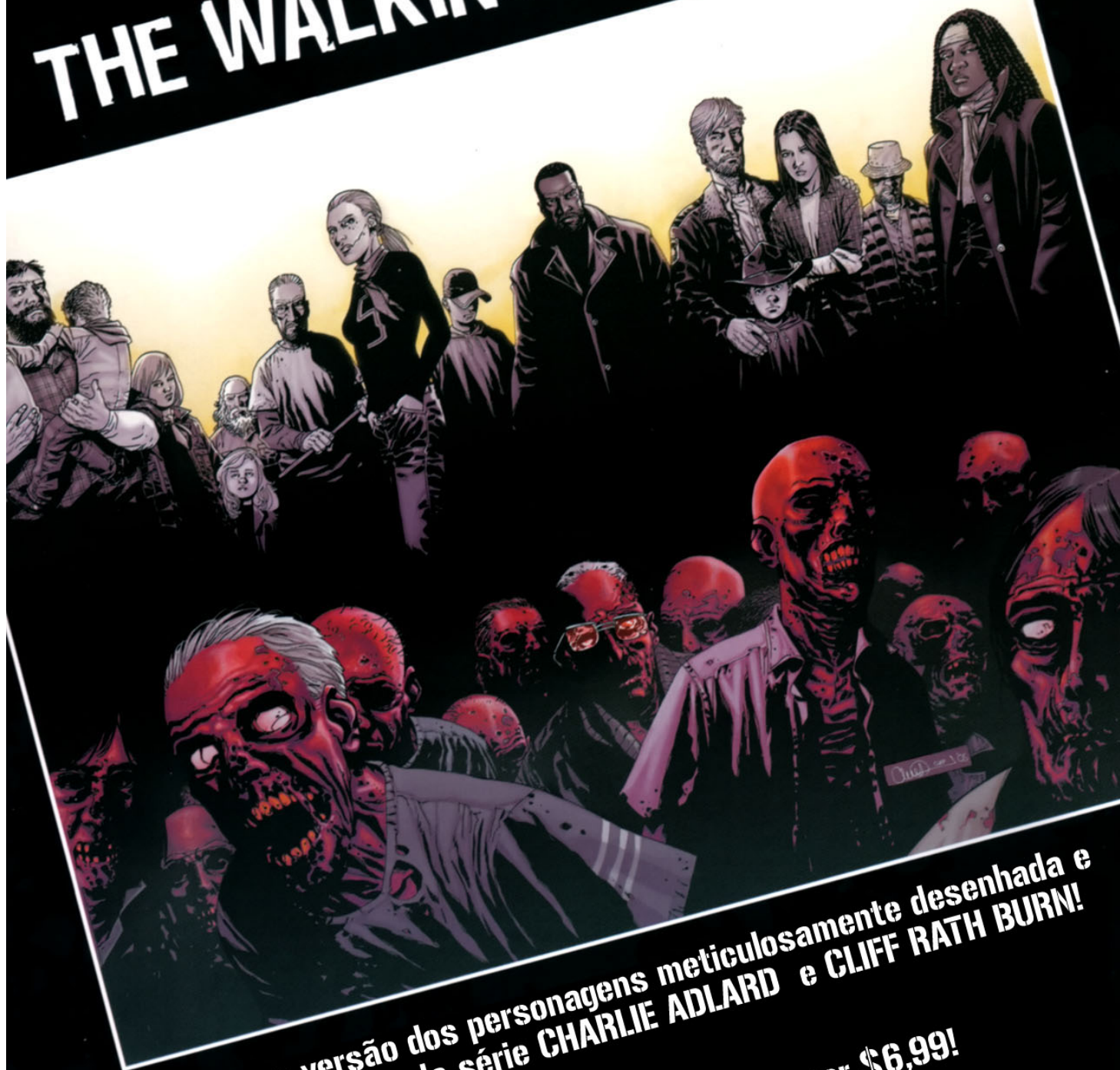
Esta é uma versão
não-oficial feita de fãs
para fãs. Se você gostou,
incentive as editoras e
compre a original.

The Walking Dead está
sendo atualmente
publicada pela
HQM Editora.

- Von DEWS! & PuTaH cLuBbEr MoR



THE WALKING DEAD POSTER



Uma maravilha versão dos personagens meticulosamente desenhada e colorida pelos artistas da série CHARLIE ADLARD e CLIFF RATH BURN!

Poster **GIGANTESCO** de 90cm x 60cm por \$6,99!





THE WALKING

45
\$2.99

DEAD



IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD

Ninguém Está A Salvo
parte 2

ROBERT KIRKMAN

CRIADOR E ESCRITOR

CHARLIE ADLARD

DESENHO, ARTE-FINAL E CAPA

CLIFF RATHBURN

TONS DE CINZA, CORES DA CAPA

VON DEWS!

TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO

PUTAH CLUBBER MOR

DIAGRAMAÇÃO



Anteriormente:

Woodbury, liderada pelo Governador, finalmente atacou. E não foi nada bonito. Rick e Andrea, o dois foram atingidos.

For Image Comics



Erik Larsen
Publisher

Todd McFarlane
President

Marc Silvestri
CEO

Jim Valentino
Vice-President

Eric Stephenson
Executive Director

Joe Keatinge
PR & Marketing Coordinator

Branwyn Bigglestone
Accounts Manager

Traci Hui
Traffic Manager

Allen Hui
Production Manager

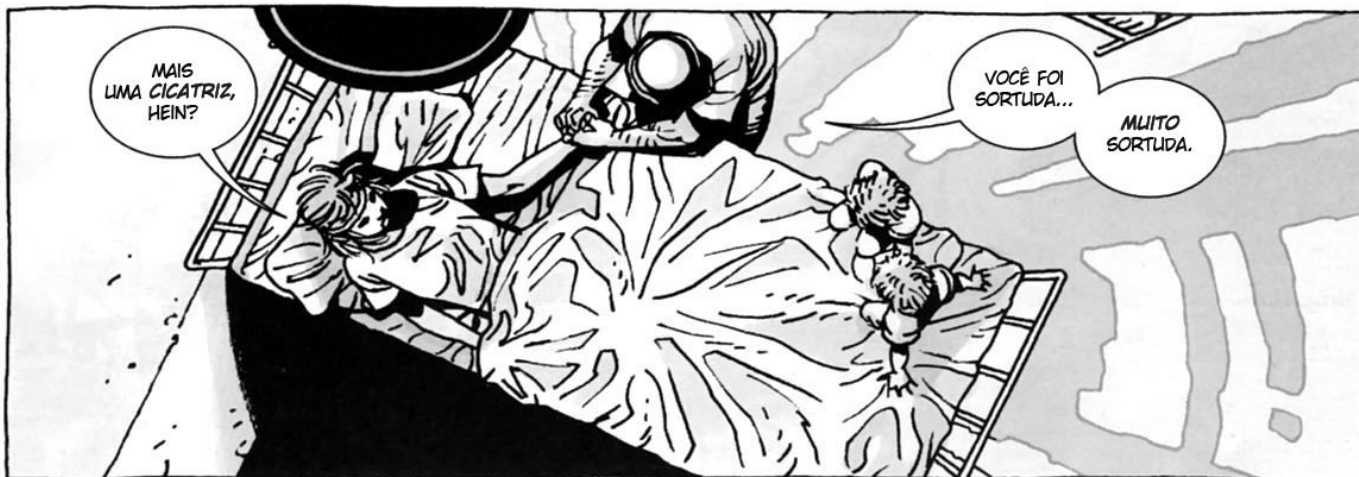
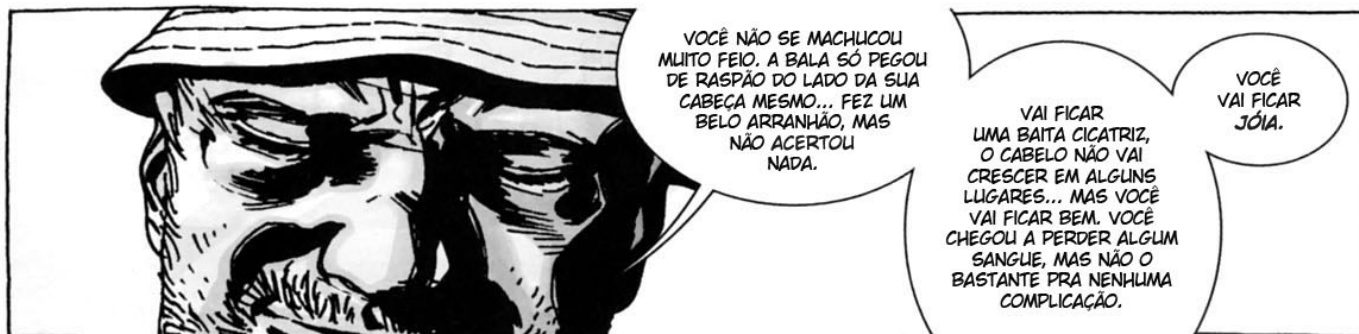
Jonathan Chan
Production Artist

Drew Gill
Production Artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #45. December 2007. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2007 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional.













NÃO SEI, MAS A TRANSFUSÃO PARECE BEM SUCEDEDA... AS COISAS PARECEM MELHORES.

ISSO É ÓTIMO. BRIGADA POR IR LÁ CHECAR PRA MIM.

TAMBÉM ESTAVA PREOCUPADO. TUDO BEM. EU... ANDREA, PRECISAMOS CONVERSAR.



LEMBRA DAQUELA VEZ QUE CONVERSAMOS SOBRE SAIR DAQUI, SÓ NÓS DOIS? PEGAR O TRAILER E PARTIR?

EU ACHO QUE A HORA É AGORA.



VOCÊ QUER QUE ABANDONEMOS ESSAS PESSOAS, NOSSOS AMIGOS, AGORA? BEM NO MEIO DISSO?!



ABANDONAR SIM. MAS ABANDONAR ELES? SÓ SE RECUSAREM A VIR CONOSCO. A GENTE SÓ PRECISA SAIR DESSA PRISÃO. DEIXAR AQUELES LOUCOS TOMAREM ELA... DAR ISSO PRA ELES.

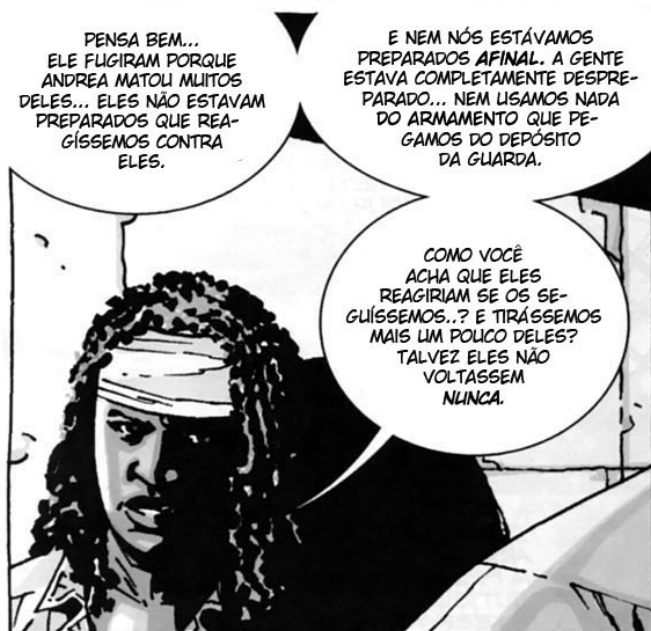
É DE NOSSAS VIDAS QUE ESTAMOS FALANDO.

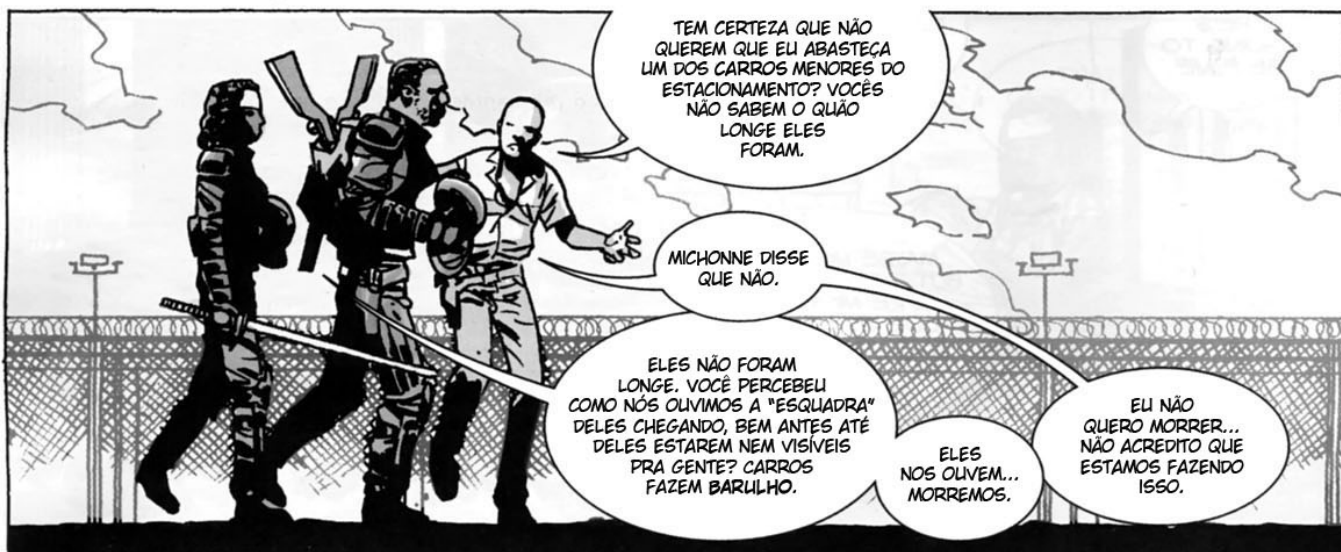


NÃO É SOBRE ORGULHO OU LEALDADE... É SOBRE NOSSAS VIDAS E DE NOSSAS CRIANÇAS. NÃO PODEMOS POR TUDO NA LINHA DE FRENTE PRA PROTEGER ESSE LUGAR.

TEMOS QUE IR EMBORA JÁ, ANTES DE UM OUTRO ATAQUE... HOJE, SE PUDERMOS.

EU SEI QUE CONCORDA COMIGO. SINCERAMENTE, ANDREA... SEI DISSO. É A COISA CERTA A SE FAZER.





TEM CERTEZA QUE NÃO QUEREM QUE EU ABASTEÇA UM DOS CARROS MENORES DO ESTACIONAMENTO? VOCÊS NÃO SABEM O QUÃO LONGE ELES FORAM.

MICHONNE DISSE QUE NÃO.

ELES NÃO FORAM LONGE. VOCÊ PERCEBEU COMO NÓS OUVIMOS A "ESQUADRA" DELES CHEGANDO, BEM ANTES ATÉ DELES ESTAREM NEM VISÍVEIS PRA GENTE? CARROS FAZEM BARULHO.

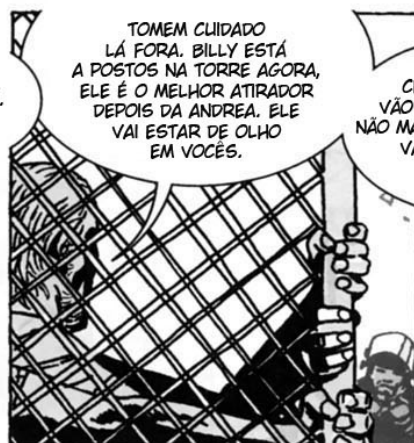
ELES NOS OUVEM... MORREMOS.

EU NÃO QUERO MORRER... NÃO ACREDITO QUE ESTAMOS FAZENDO ISSO.



VOCÊS TÊM QUE SER RÁPIDOS, MAGGIE E PATRICIA AFASTARAM OS ZUMBIS DO PORTÃO, MAS ELES JÁ PERCEBERAM O AXEL E EU... ESTÃO VOLTANDO.

ABRA AÍ.



TOMEM CUIDADO LÁ FORA. BILLY ESTÁ A POSTOS NA TORRE AGORA, ELE É O MELHOR ATIRADOR DEPOIS DA ANDREA. ELE VAI ESTAR DE OLHO EM VOCÊS.



TENHAM CERTEZA DE QUE VÃO VOLTAR, SE VOCÊ NÃO MATAREM TODOS ELES, VAMOS PRECISAR DA AJUDA DE VOCÊS.

VOU TENTAR NÃO TE DECEPCIONAR.

ENTÃO, GATA... A CAÇADA?



PELO CAMPO ABERTO EM VOLTA DA PRISÃO? É. SE O GOVERNADOR FOSSE ESPERTO... ELE TERIA DEIXADO UMA DUPLA DE ATIRADORES NA DIREÇÃO DAS ÁRVORES, ESPERANDO PRA VER SE FICÁRIAMOS OU IRÍAMOS ATRÁS DELE.

SE ELE FOSSE MAIS ESPERTO AINDA, ELE TERIA DEIXADO ELES LÁ ESPERANDO ATÉ QUE CHEGÁSSEMOS NA ALTURA DAS ÁRVORES, QUE AÍ, NOSSO PESSOAL NA PRISÃO NÃO SABERIA QUE ELES ESTARIAM LÁ.

CONTO COM A ARROGÂNCIA DELE PRA QUE NÃO TENHA FEITO NENHUM DOS DOIS, MAS MESMO ASSIM, MANTENHA A CABEÇA BAIXA E O CAPACETE FECHADO.

CASO LEVEMOS TIROS... VIRAMOS E VOLTAMOS PRA PRISÃO IMEDIATAMENTE.

BELEZA.



VOCÊS ESTÃO
DEIXANDO A GENTE?
JESUS CRISTO,
DALE?

NÃO ESTAMOS
DEIXANDO VOCÊS. EU
QUERO LEVAR TODOS VOCÊS
COM A GENTE. TEMOS QUE
SAIR DAQUI... NÃO PRE-
CISAMOS LUTAR
POR ESSE
LUGAR.

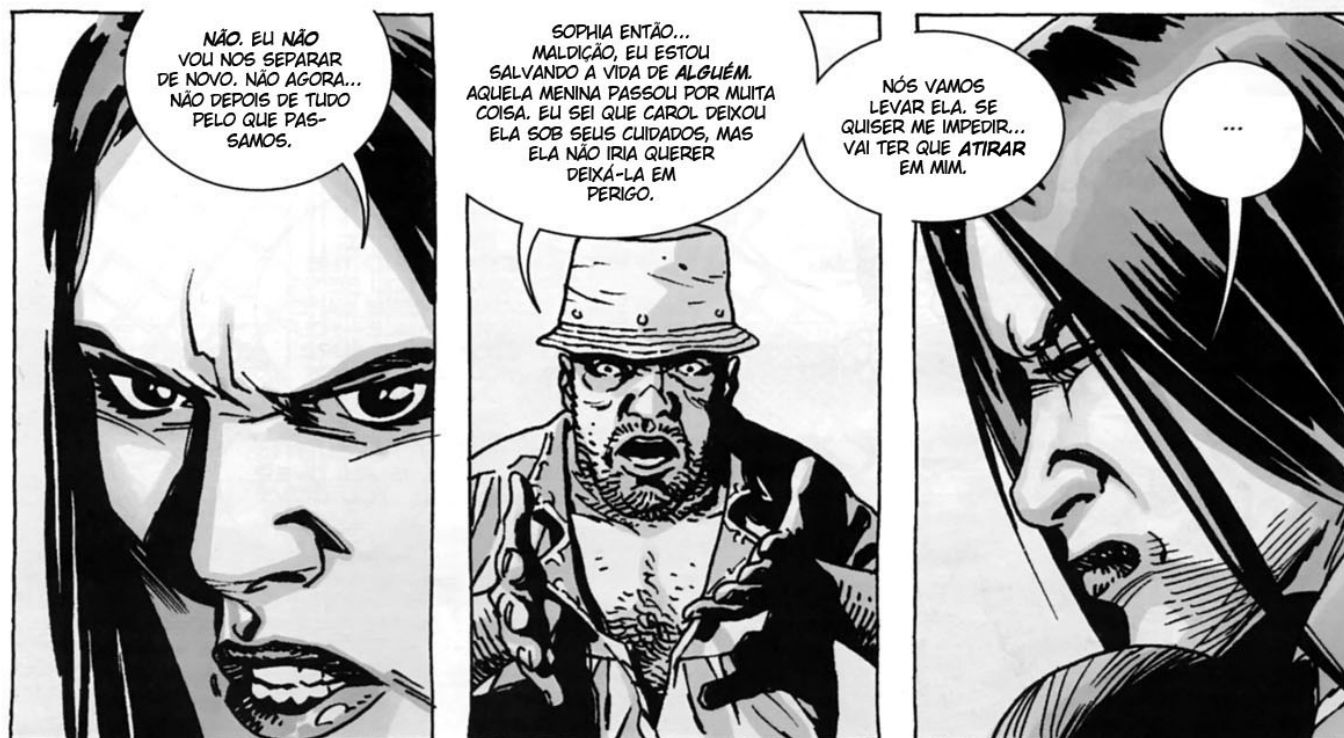
HERSHEL E
BILLY VÃO FICAR. AXEL
NÃO VAI. ATÉ MESMO PATRICIA
QUER FICAR... MAS VOCÊ TEM
FILHOS. EU ESPERAVA QUE
PUDESSE CONVERSAR
RACIONALMENTE
COM VOCÊ.



E O RICK?
EU NÃO POSSO
DEIXÁ-LO
AQUI.

RICK IA QUERER
QUE VOCÊ FOSSE. TEM
PESSOAS FICANDO AQUI QUE
PODEM CUIDAR DELE. EU SEI O
QUE VOCÊ QUER FAZER, E SEI
POR QUE VOCÊ QUER FAZER...
MAS ISSO É SIMPLEMENTE
MUITO PERIGOSO,
LORI.

PENSE NOS
GAROTOS. SE VOCÊ
NÃO VAI, PELO MENOS
ME DEIXE LEVÁ-LOS...
PELO MENOS CARL
E SOPHIA.

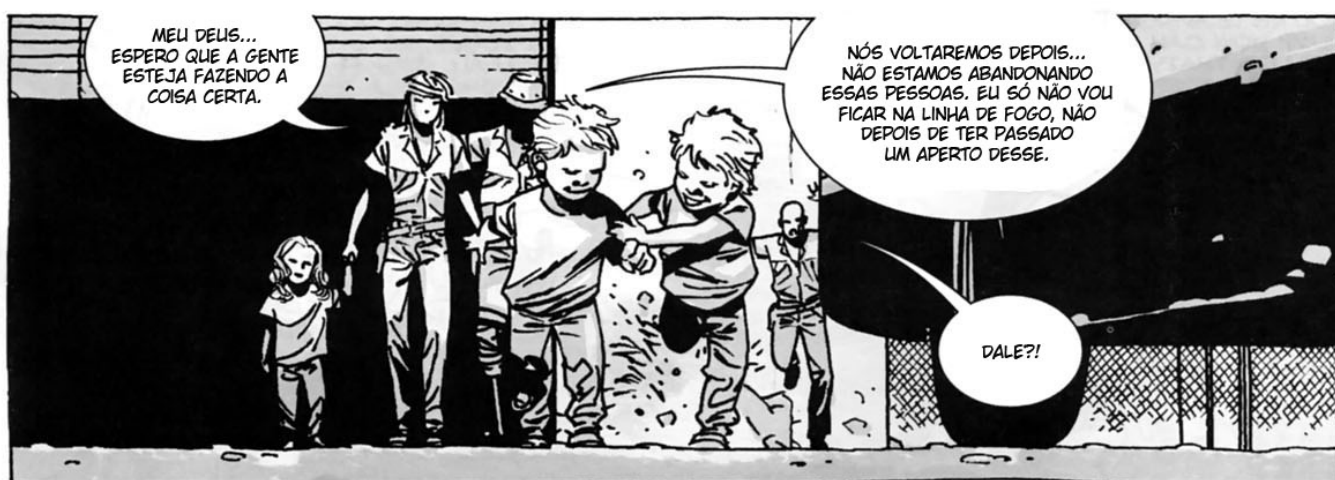


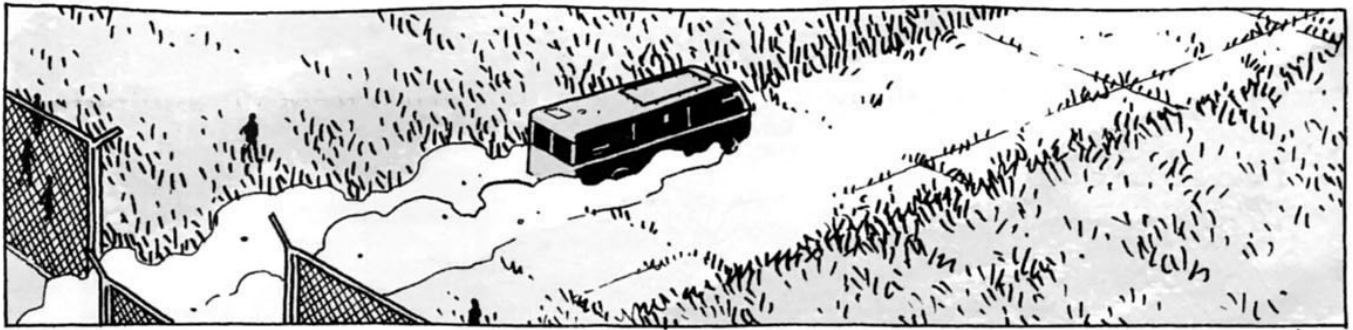
NÃO. EU NÃO
VOU NOS SEPARAR
DE NOVO. NÃO AGORA...
NÃO DEPOIS DE TUDO
PELO QUE PAS-
SAMOS.

SOPHIA ENTÃO...
MALDIÇÃO, EU ESTOU
SALVANDO A VIDA DE ALGUÉM.
AQUELA MENINA PASSOU POR MUITA
COISA. EU SEI QUE CAROL DEIXOU
ELA SOB SEUS CUIDADOS, MAS
ELA NÃO IRIA QUERER
DEIXÁ-LA EM
PERIGO.

NÓS VAMOS
LEVAR ELA. SE
QUISER ME IMPEDIR...
VAI TER QUE ATIRAR
EM MIM.

...







UMA VEZ QUE
PUSERMOS OS CARROS
NA POSIÇÃO, PRECISAMOS QUE
VOCÊ PONHA ESSAS GRANADAS ATRÁS
DE CADA CARRO, PRECISAREMOS DAS
GRANADAS POSICIONADAS EM CADA
EXTREMIDADE E ESCONDEREMOS
AS ARMAS E A MÚNICAÇÃO NO
MEIO... NA PARTE
CENTRAL.

JÁ SAQUEI...
EU LEMBRO DO
PLANO.

COMO EXATAMENTE
1960 VAI FUNCIONAR, PAT? COM
RICK DE CAMA, O GRUPO DO DALE
PARTINDO, AXEL COM UM BRACO ROMO...
E TYRESE E MICHELLE...

NÓS JÁ
ÉRAMOS MINORIA
ANTES...

ROM, TYRESE E MICHELLE VÃO
VOLTAR ANTES QUE O POVO DE WOODBURY
CHEGUE AQUI... MAS ALÉM DISSO, NOS
TEMOS UMA COISA QUE ELES NÃO
TEM, QUE IRÁ NOS ASSEGURAR
DE VENCER.

TEMOS
DEUS DO NOSSO
LADO.

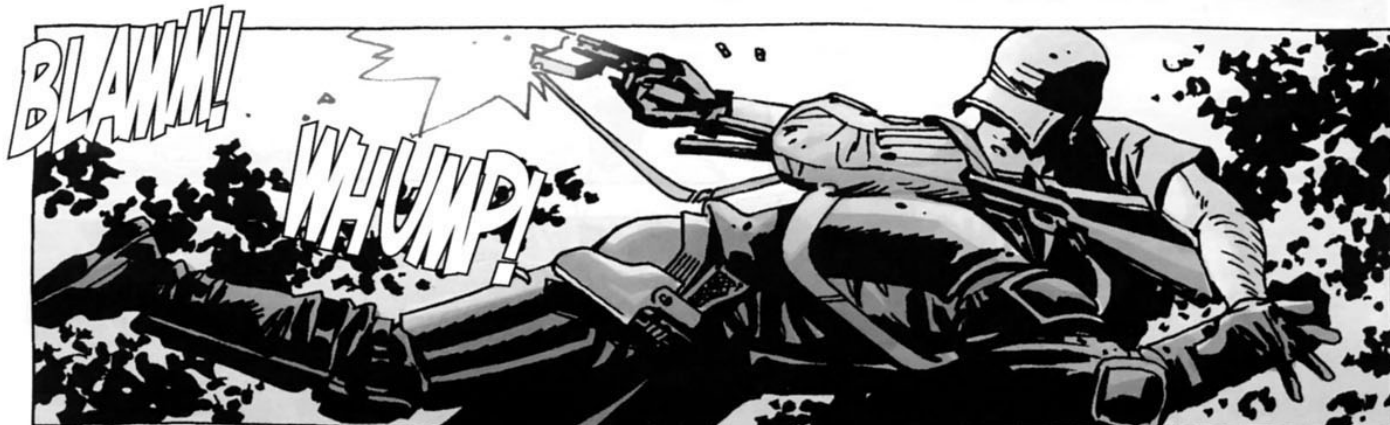


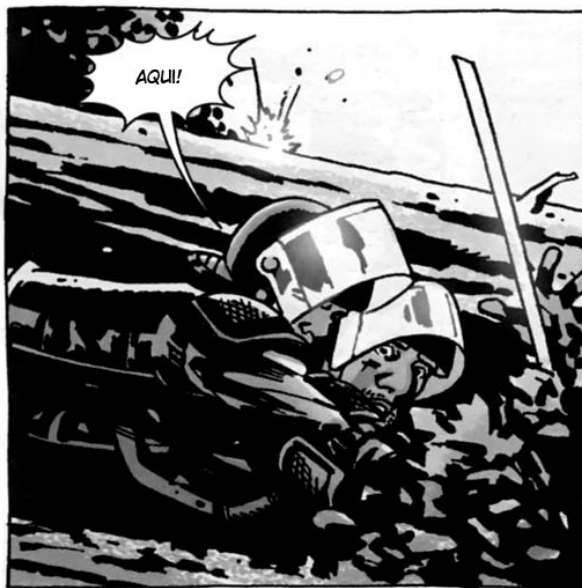
BEM,
ESPERO QUE
DEUS TRAGA MAIS
GRANADAS.

ELE ESTÁ ESTÁVEL,
MAS EU NÃO SEI MAIS O
QUE FAZER POR ELE...
ELE SÓ PRECISA
REPOUSAR.

ESPERO QUE ELE NÃO PRECISE
DE MUITO MAIS REPOUSO, ODEIO QUE
ELE TENHA QUE ARCAR COM ESSA
RESPONSABILIDADE... MAS EU SEI
QUE NÃO CONSEGUIREMOS
PASSAR POR 1960
SEM ELE...









VOCÊ LEMBRA
DO SEU TIO JEFFERY,
CERTO?

AHAM, TIO
JEFF.

ISSO, O IRMÃO
CAÇULA DO SEU PAI. ELE
NÃO APARECIA MUITO DEPOIS
QUE ELE E SEU PAI
CASAMOS.



SEU TIO QUEBROU O
TORNOZELO UMA VEZ, NUM
TIPO DE EXERCÍCIO DE EVACUAÇÃO
DE ÔNIBUS, OU ALGO ASSIM.
QUANDO ELE ERA CRIANÇA,
ELE FICOU MANCANDO POR
MESES POR CAUSA
DISSO.

OS GAROTOS DA
SALA DO SEU PAI
COMEÇARAM A GOZAR
DE JEFF. ELES DAVAM
APELIDOS PRA ELE, QUE O
DEIXAVAM MUITO TRISTE.
E SEU PAI SIMPLESMEN-
TE NÃO SUPORTAVA
ISSO.

UMA VEZ ELE ARRANJOU BRIGA
COM QUATRO OU CINCO GAROTOS PARA
FAZÊ-LOS PARAR DE CAÇOAR DO IRMÃO
MAIS NOVO DELE... ERA UMA
BRIGA QUE SEU PAI NÃO
GANHARIA.



MAS ELE NÃO SE
IMPORTAVA... ENQUANTO
O IRMÃO DELE ESTI-
VESSE BEM.

ESSE...

ESSE É O
TIPO DE HOMEM
QUE SEU PAI É,
ELE...



ELE TENTAVA FAZER
O QUE ERA CERTO... MESMO
SE ISSO FOSSE MACHUCA-LO.
ELE ERA LEAL ÀQUELES
QUE AMAVA...

ELE NUNCA
IRIA...



LORI, NÃO
CHORE...



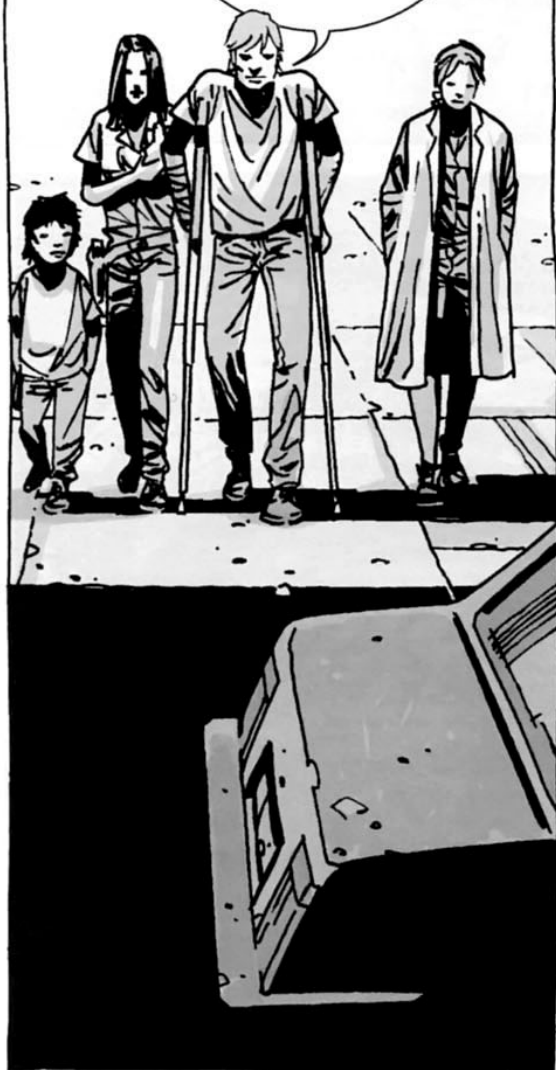
GLENN TROUXE
ESSES CARROS PRA
CÁ? VAI AJUDAR.

PELO MENOS NÓS
TEREMOS COBERTURA
QUANDO ELES VOLTAREM...
A PRISÃO ATRÁS DE NÓS,
OS CARROS À NOSSA FRENTE.
PROVAVELMENTE VAMOS PRE-
CISAR ARREBENTAR OS VI-
DROS DAS JANELAS POR
NÓS MESMOS, ANTES
DELES CHEGAREM...

NÃO VAMOS
PRECISAR DE VIDRO
VOANDO POR TODO
LADO.

PARCE QUE
ESTAMOS PREPA-
RADOS PARA O
PIOR.

ISSO VAI SER
BEM PROVIDENCIAL...
SÓ ESPERO QUE ALGUÉM
POSSA JOGÁ-LAS POR CIMA
DAS CERCAS... PORQUE
PRA MIM NÃO
DÁ.



CREIO QUE JÁ
TEMOS AS TORRES
CHEIAS DE ARMAS
PRA ANDREA,
CERTO?

ALGUÉM CHAME
O GLENN? ACHO QUE
GOSTARIA DE POR ALGUNS
CARROS NO GRAMADO EM FREN-
TE À PRISÃO... TALVEZ POSSAMOS
ATIRAR NOS TANQUES DE GASO-
LINA E CAUSAR FOGO, UMA
EXPLOSAO OU COISA
PARECIDA.



HÃ...

QUE FOI?

ELES SE
FORAM

QUEM
FOI PRA
ONDE?

DALE, ANDREA, OS
GÊMEOS, GLENN E MAGGIE
FORAM EMBORA NO TRAILER...
E LEVARAM SOPHIA COM
ELES TAMBÉM.

TYRESSE E MICHONNE FORAM
ATRÁS DO GOVERNADOR. ACHARAM
QUE PODIAM SURPREENDÊ-LO, E ABATEREM
PELO MENOS ALGUM DELES ANTES QUE
PUDESSEM SE ABRIGAR PRA
VOLTAR.

BILLY ESTÁ
EM UMA TORRE
VIGIANDO
ELES.









ENTÃO EU
ESTOUREI A PORRA
DOS MIOLOS
DELA.



THE WALKING

46

\$2.99

DEAD



IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD

ROBERT KIRKMAN

CRIADOR E ESCRITOR

CHARLIE ADLARD

DESENHO, ARTE-FINAL E CAPA

CLIFF RATHBURN

TONS DE CINZA, CORES DA CAPA

VON DEWS!

TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO

PUTAH CLUBBER MOR

DIAGRAMAÇÃO

**Ninguém
Está a Salvo
parte 3**

Anteriormente:

A merda foi jogada no ventilador.

For Image Comics



Erik Larsen
Publisher

Todd McFarlane
President

Marc Silvestri
CEO

Jim Valentino
Vice-President

Eric Stephenson
Executive Director

Joe Keatinge
PR & Marketing Coordinator

Branwyn Bigglestone
Accounts Manager

Traci Hui
Traffic Manager

Allen Hui
Production Manager

Jonathan Chan
Production Artist

Drew Gill
Production Artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #46. February 2008. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2008 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional.





NÃO ME IMPORTO QUE
VOCÊ FIQUE AQUI FORA... MAS
SE QUALQUER UM ACHAR QUE
OLVIU UM MOTOR, VOCÊ LEVA
JUDY PRA DENTRO ANTES
QUE QUALQUER COISA
POSSA ACONTECER.

NÃO SE
PREOCUPE, VOU
PROTEGER NOSSA
GAROTINHA.

A GENTE NÃO
DEVIA TÁ TIRANDO
ESSAS COISAS DO
CAMINHÃO?



ESSE CAMINHÃO PODE
SER A DIFERENÇA ENTRE
VIVERMOS E MORRERMOS.
ELE É NOSSO BOTE
SALVA-VIDAS.

SE AS
COISAS DEREM
ERRADO... SUBIMOS
NESSA COISA E ZARPAMOS
DAQUI EM QUALQUER DI-
REÇÃO QUE NÃO ESTI-
VERMOS SENDO
ATACADOS.



ESTAR PREPARADO É A
COISA MAIS ESPERTA A SE
FAZER... MAS ODEIO PENSAR
QUE VOCÊ PERDEU AS
ESPERANÇAS,
RICK.

PODEMOS
FAZER ISSO.
PODEMOS DER-
ROTÁ-LOS.



PODE ACREDITAR,
HERSHEL... TENHO ES-
PERANÇA QUE VOCÊ
ESTEJA CERTO.



CERTO. PARECE QUE ESTÁ TUDO LEGAL. CONSEGUIMOS POSICIONAR OS CARROS COMO UMA BARREIRA. NOSSO CAMINHÃO DE FUGA ESTÁ REPLETO DE SUPRIMENTOS. HÁ POUQUÍSSIMAS COISAS AINDA A SE FAZER.



GOSTARIA DE BOTAR OS ÔNIBUS DA PRISÃO PRA FORA DA GARAGEM. TEMOS DOIS DELES... QUERIA ESTACIONÁ-LOS PRÓXIMOS ÀS TORRES, PROVIDENCIANDO UMA PEQUENA COBERTURA A QUALQUER UM QUE QUERIA ENTRAR OU SAIR DELAS.

PORQUE ELAS VÃO VOLTAR!

E TAMBÉM HÁ ALGUNS TRAJES DE REBELIAO SOBRANDO... VAMOS PRECISAR USÁ-LOS MESMO. E COM ISSO, PRECISAMOS ESTAR ALERTAS, MAS AO MESMO TEMPO, DESCANSAR O MÁXIMO QUE PUDERMOS ANTES DELES VOLTAREM.



VOU CONFERIR O CARL.

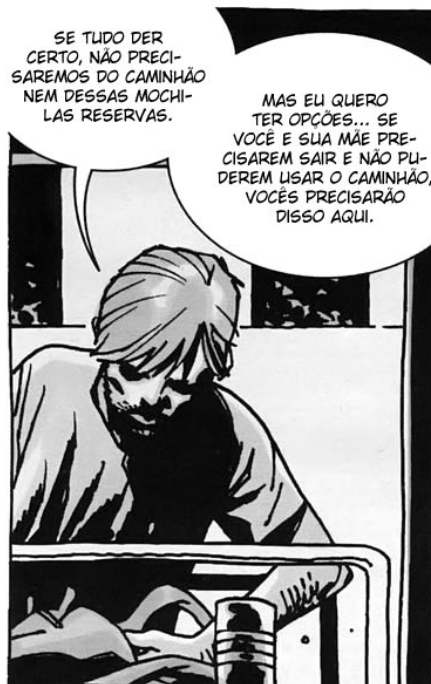


TENHO ME SENTIDO BEM MENOS TONTO NA ÚLTIMA HORA.. ACHO QUE POSSO ME LIVRAR DESSAS MULETAS.

NÃO, AINDA NÃO PODE NÃO. VOCÊ NÃO PRECISA DESSE ESFORÇO. PODE ARREBENTAR OS SEUS PONTOS... CAUSANDO RISCO DE INFECÇÃO.



ISSO É UMA COISA QUE EU VOU TER QUE ARRISCAR. JÁ TENHO O BASTANTE PRA ME ATRASAR.







VAMOS TER
QUE VESTIR ISSO
SEMPRE, TODO DIA
A PARTIR DE
HOJE?

VOCÊ
VAI TER. FOI
SÓ UMA SUGESTÃO
PRA TODO MUNDO. MAS
PRECISA VESTIR.
SÃO MINHAS
ORDENS.

TÁ BOM.
TÁ BOM.

NÃO QUERO
QUE VOCÊ SUBA
NAQUELA TORRE DES-
PROTEGIDO. É PARA
SEU PRÓPRIO
BEM.



O
SENHOR, HÃ...
TEM ORADO?

PELA
GENTE,
DIGO.



...COMO
NUNCA OREI
ANTES.

TEMPOS INCERTOS
COMO ESSES SÃO OS
MAIS PROPÍCIOS PARA
REZAS. EM TEMPOS ASSIM
QUE EU AGRADEÇO À MI-
NHA ESTRELA DA SORTE
POR DEUS ESTAR
LÁ POR MIM.



O SENHOR..
ACHA QUE DEUS
ESTÁ LÁ POR
MIM TAMBÉM?



É CLARO QUE ESTÁ.
NÃO SE AFLIJA... EU FIZ
BOAS PRECES POR
VOCÊ.

PAI, EU...
EU ESTOU TÃO
ASSUSTADO.

EU SEI,
FILHO. TODOS
ESTAMOS.

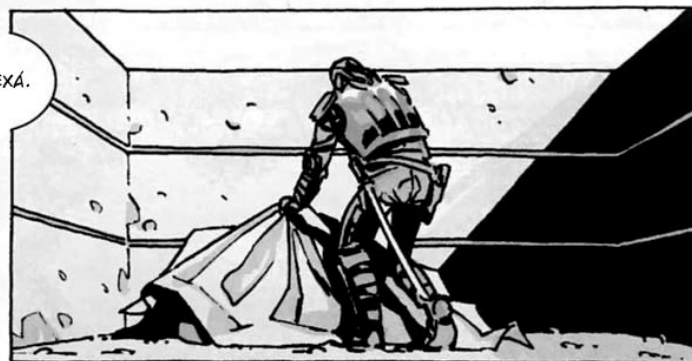






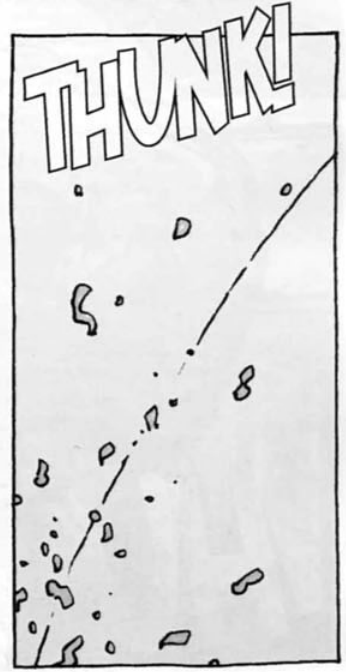


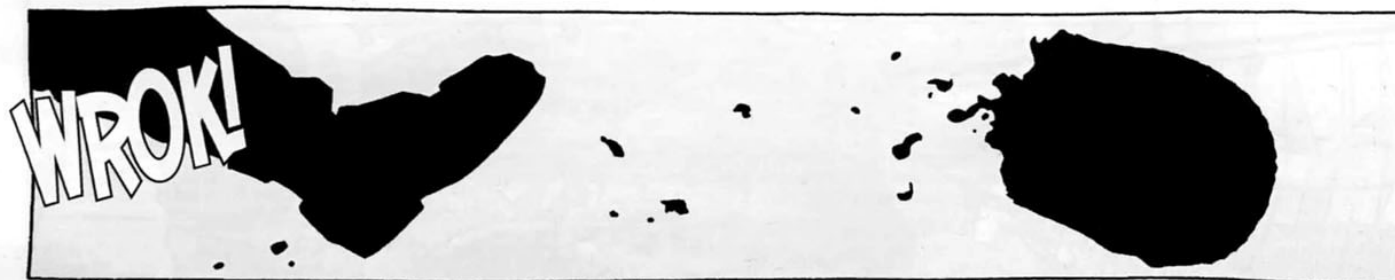
























PORRA.

Esta é uma versão
não-oficial feita de fãs
para fãs. Se você gostou,
incentive as editoras e
compre a original.

The Walking Dead está
sendo atualmente
publicada pela
HQM Editora.

- Von DEWS! & PuTaH cLuBbEr MoR





THE WALKING DEAD

47
\$2.99

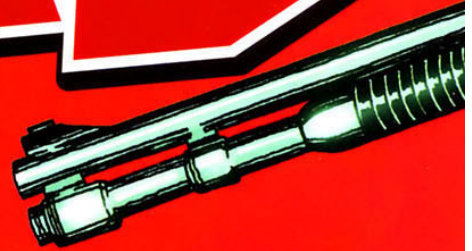


IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD

ROBERT KIRKMAN
CRIADOR E ESCRITOR
CHARLIE ADLARD
DESENHO, ARTE-FINAL E CAPA
CLIFF RATHBURN
TONS DE CINZA, CORES DA CAPA
VON DEWS!
TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO
PUTAH CLUBBER MOR
DIAGRAMAÇÃO

**"Ninguém
Está a Salvo"
parte quatro**



Anteriormente:

Acreditando que Michonne está morta, o povo de Woodbury, sob o comando do Governador, toma Tyreese como refém. O Governador se dirige até a prisão e ameaça matar Tyreese caso eles não abram os portões e permitam a entrada de seu povo. Rick, Hershel e os outros se negam... então, brutalmente, o Governador assassina Tyreese na frente de seus olhos... para voltar ao acampamento e encontrar Michonne, viva e pronta para matá-lo!

For Image Comics



Erik Larsen
Publisher

Todd McFarlane
President

Marc Silvestri
CEO

Jim Valentino
Vice-President

Eric Stephenson
Executive Director

Joe Keatinge
PR & Marketing Coordinator

Branwyn Bigglestone
Accounts Manager

Paige Richardson
Administrative Assistant

Traci Hui
Traffic Manager

Allen Hui
Production Manager

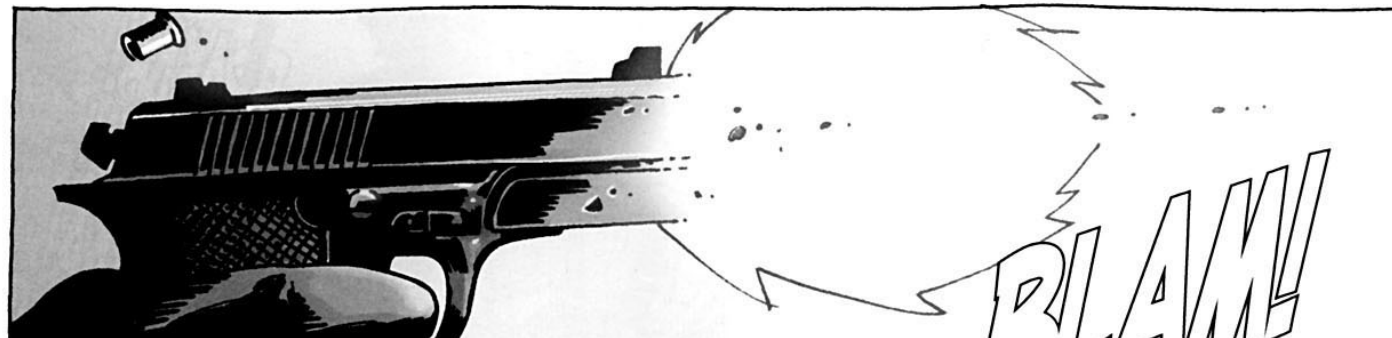
Drew Gill
Production Artist

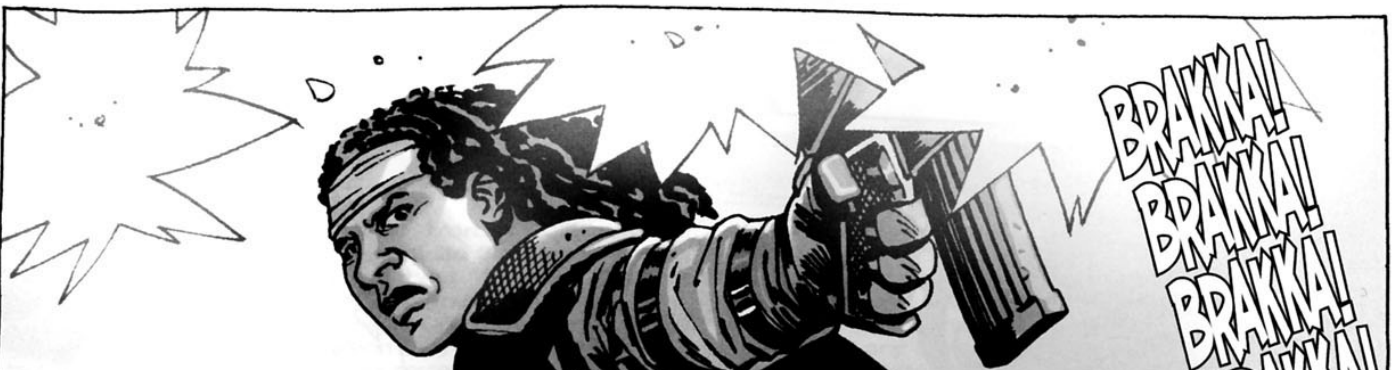
Jonathan Chan
Production Artist

Monica Garcia
Production Artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #47. March 2008. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2008 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image













É PESADO.

EU SEI QUE É... ESTÁ CHEIO DE ENLATADOS E TODAS AS COISAS QUE PRECISAMOS. NÓS ENCHEMOS ISSO ONTEM, LEMBRA?



AHAM, MAS... NÃO SEI SE CONSIGO CARREGAR ISSO... SE EU PRECISAR CORRER... NÃO ACHO QUE CONSIGO CORRER COM ISSO.

VOCÊ NÃO VAI PRECISAR.



OUÇA, FILHO... ISSO É MUITO IMPORTANTE. NÃO PRECISO QUE VOCÊ FIQUE CARREGANDO ISSO POR AÍ. E SE NÓS PRECISARMOS SAIR RÁPIDO DAQUI, EU VOU CARREGAR A MOCHILA.

O QUE PRECISO DE VOCÊ, É QUE FIQUE DE OLHO NISSO AQUI... DEIXE PERTO DESSA PORTA, TENHA CERTEZA QUE ESTARÁ À MÃO SE AS COISAS DERM PRA TRÁS.

VOCÊ PODE FAZER ISSO?



AHAM, POSSO SIM.



EU SEI QUE PODE, CARL. VOCÊ É UM BOM GAROTO... SEI QUE POSSO CONTAR CONTIGO.

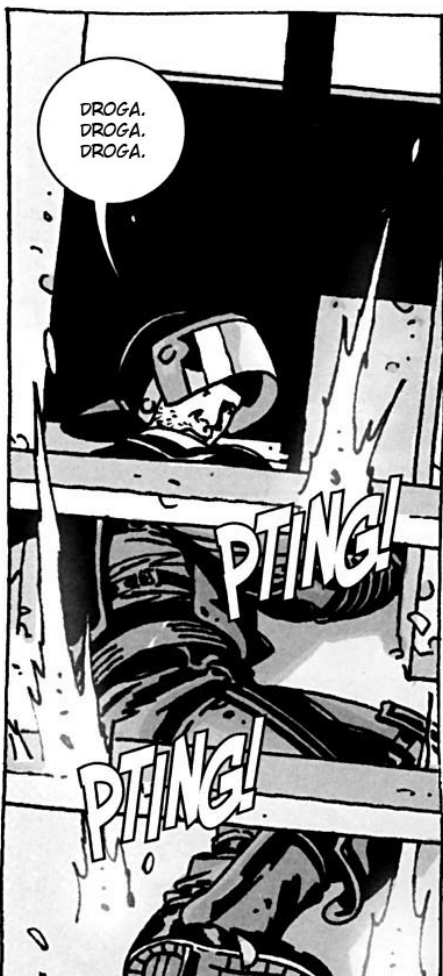
VÁ ENCONTRAR SUA MÃE E FIQUE COM ELA. VOU CONFERIR COMO ESTÃO OS OUTROS.











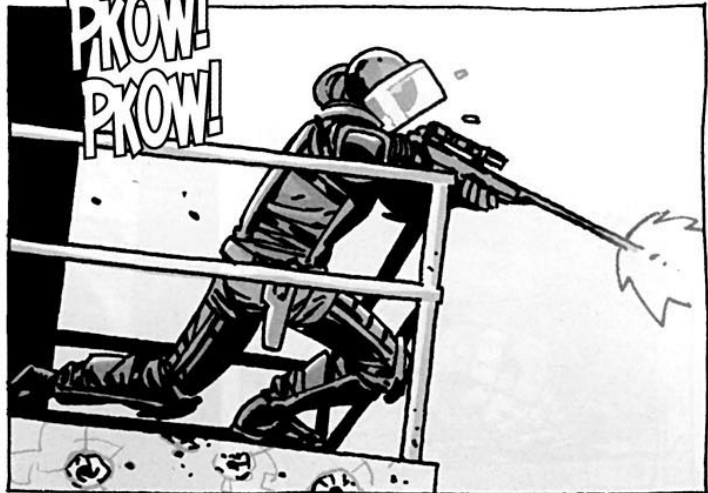
BWA-THOOM!



PORRA!
PORRA!



**PKOW!
PKOW!**



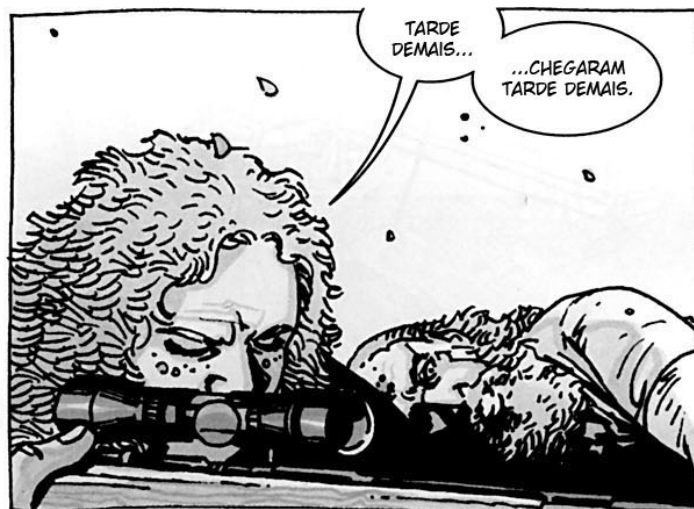
VAMOS
SAIR DAQUI!

MAS
QUE..?

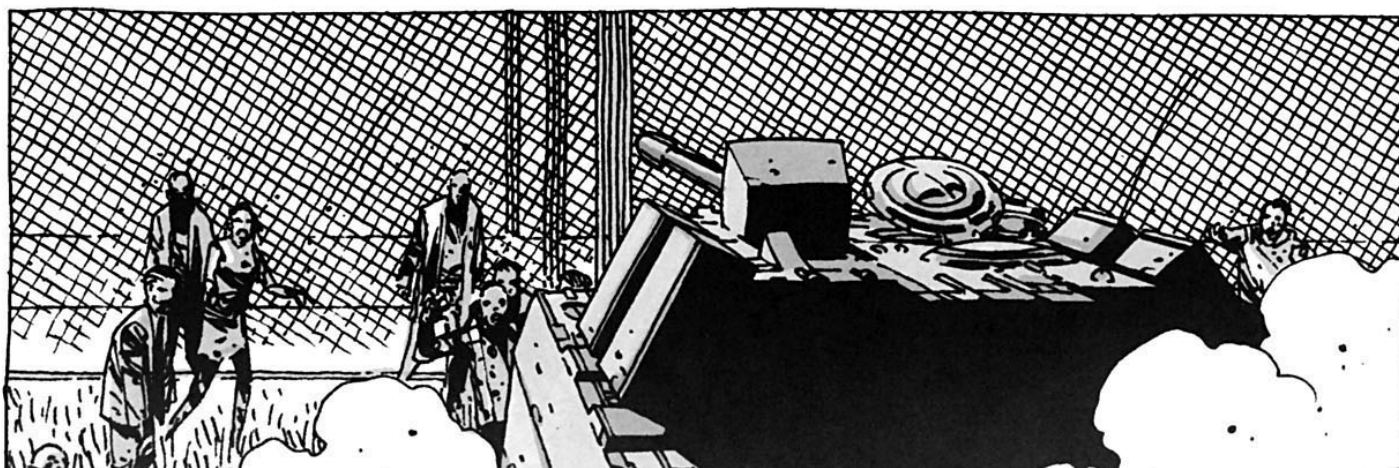
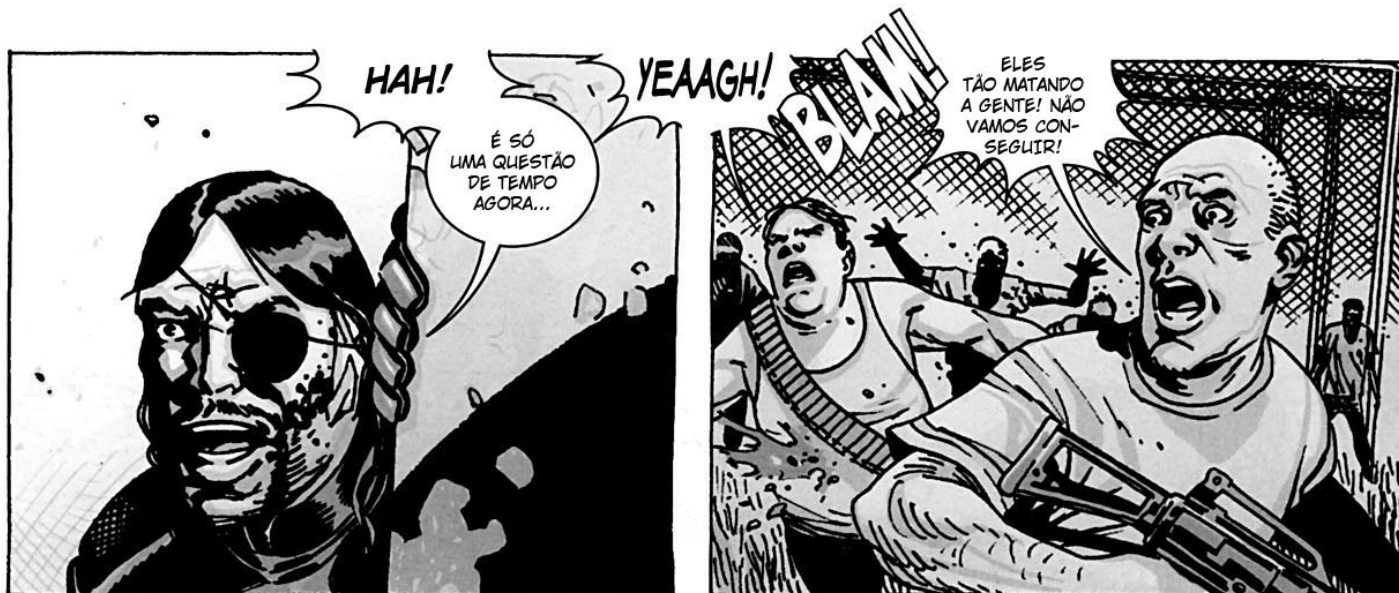




















Esta é uma versão
não-oficial feita de fãs
para fãs. Se você gostou,
incentive as editoras e
compre a original.

The Walking Dead está
sendo atualmente
publicada pela
HQM Editora.

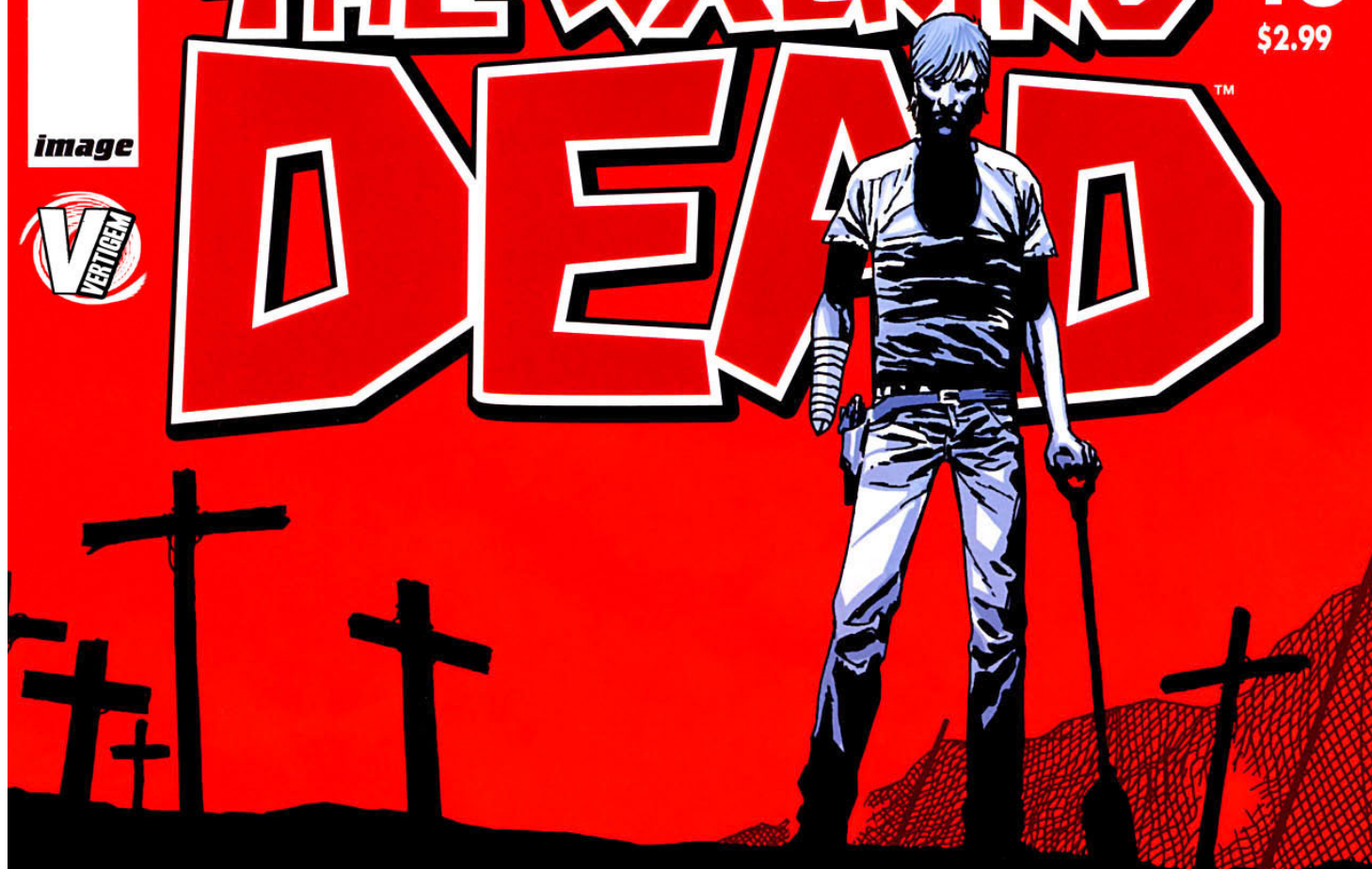
- Von DEWS! & PuTaH cLuBbEr MoR





THE WALKING DEAD

48
\$2.99



Quinn 107

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD

ROBERT KIRKMAN
CRIADOR E ESCRITOR
CHARLIE ADLARD
DESENHO, ARTE-FINAL E CAPA
CLIFF RATHBURN
TONS DE CINZA, CORES DA CAPA
VON DEWS!
TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO
PUTAH CLUBBER MOR
DIAGRAMAÇÃO

**"Ninguém
Está a Salvo"**
parte final



Anteriormente:

Incapazes de ultrapassar as defesas da prisão, o povo de Woodbury começa a recuar. Furioso com isso, o Governador ordena que um tanque passe por cima das cercas. Adentrando no pátio da prisão. Com a virada de mesa, o Governador e seu pessoal marcha pra dentro da prisão. Rick e seu grupo volta a atenção para uma escapada... mas não antes que Rick pudesse encontrar sua família dentro da prisão. No momento que entra lá, acha sua esposa, Lori, com uma arma atrás da cabeça.

For Image Comics



Erik Larsen
Publisher

Todd McFarlane
President

Marc Silvestri
CEO

Jim Valentino
Vice-President

Eric Stephenson
Executive Director

Joe Keatinge
PR & Marketing Coordinator

Branwyn Bigglestone
Accounts Manager

Paige Richardson
Administrative Assistant

Traci Hui
Traffic Manager

Allen Hui
Production Manager

Jonathan Chan
Production Artist

Drew Gill
Production Artist

Monica Garcia
Production Artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #48. April 2008. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2008 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc.



RICK?

HÁ?

POR DEUS,
ALICE... POR FAVOR!
NÃO FAÇA ISSO..
VOCÊ NÃO
PODE...

POR FAVOR.



RICK, NÃO...
NÃO É O QUE
VOCÊ ESTÁ PEN-
SANDO...

EU NUNCA
FARIA ISSO, É
UMA FARSA. SÓ
UM FINGIMENTO.



NÃO SABÍAMOS SE O POVO
DE WOODBURY HAVIA ENTRADO
OU NÃO... ALICE IMAGINOU SE SERIA
CAPAZ DE CONVENÇÊ-LOS QUE
ESTAVA TRABALHANDO
PRA ELES...

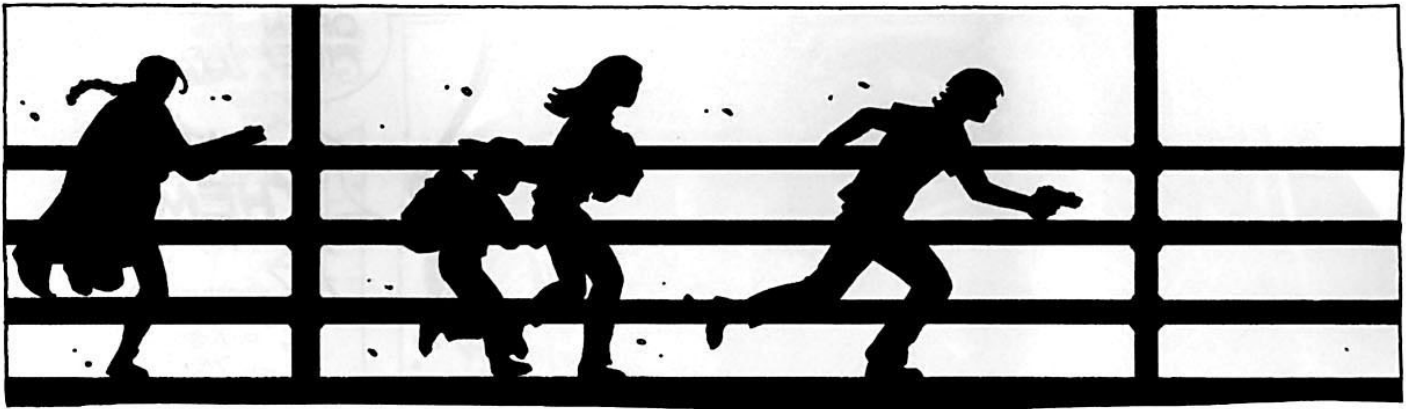
PENSOU
QUE TALVEZ ELA
PUDESSE NOS LEVAR
COMO PRISIONEIRAS
PRA DEPOIS ES-
CAPARMOS.



EU OUVI
TIROS E... A TORRE
DESMORONOU?
NÓS...

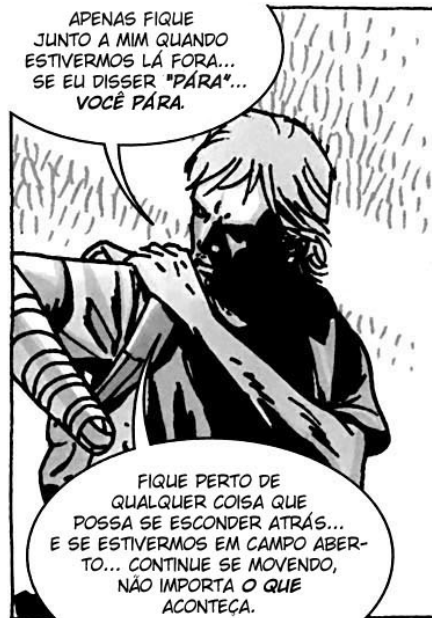
NÃO
SABÍAMOS
O QUE TINHA
ACONTECIDO. PENSEI
VOCÊ...





CARL, ME DÁ A MOCHILA... NÃO SEI NO QUE ESTAVA PENSANDO.

NÃO QUERO NADA TE ATRASANDO.



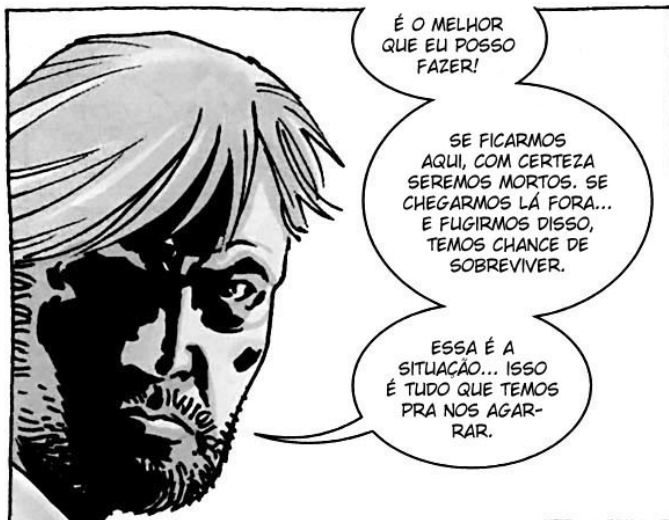
APENAS FIQUE JUNTO A MIM QUANDO ESTIVERMOS LÁ FORA... SE EU DISSER "PÁRA"... VOCÊ PÁRA.

FIQUE PERTO DE QUALQUER COISA QUE POSSA SE ESCONDER ATRÁS... E SE ESTIVERMOS EM CAMPO ABERTO... CONTINUE SE MOVENDO, NÃO IMPORTA O QUE ACONTEÇA.



ESSE É O PLANO? VAMOS FUGIR DAQUI? O QUE ESTÁ ACONTECENDO LÁ FORA? VAMOS SAIR LÁ FORA PRA FUGIR DE UM PELOTAO DE FUZILAMENTO?

VAMOS CORRER DELES ATÉ CHEGAR NO CAMINHÃO? É ISSO?



É O MELHOR QUE EU POSSO FAZER!

SE FICARMOS AQUI, COM CERTEZA SEREMOS MORTOS. SE CHEGARMOS LÁ FORA... E FUGIRMOS DISSO, TEMOS CHANCE DE SOBREVIVER.

ESSA É A SITUAÇÃO... ISSO É TUDO QUE TEMOS PRA NOS AGARRAR.



VAI DAR CERTO, DEIXAMOS O CAMINHÃO O MAIS PERTO POSSÍVEL DESSA PORTA. HERSHEL E OS OUTROS VÃO NOS ENCONTRAR LÁ.

SÓ PRECISAMOS IR DEPRESSA. VEM.

ISSO VAI FUNCIONAR. FICAREMOS BEM.

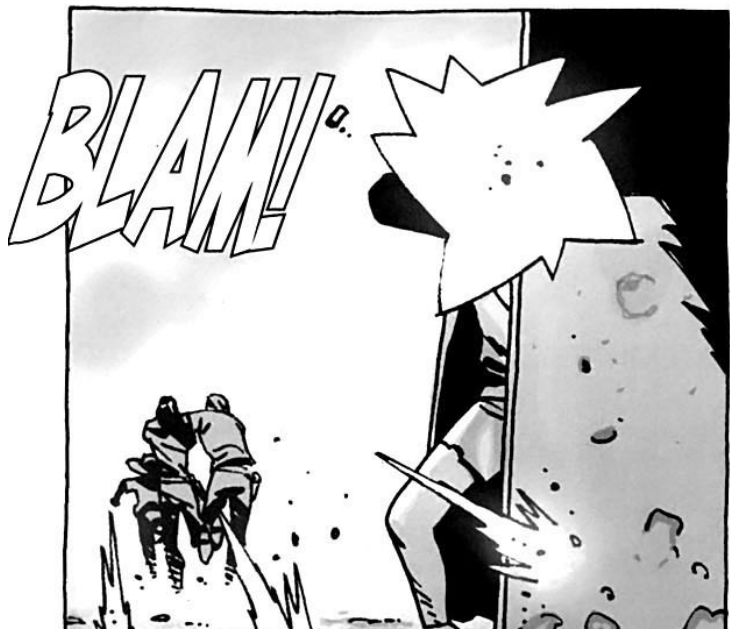










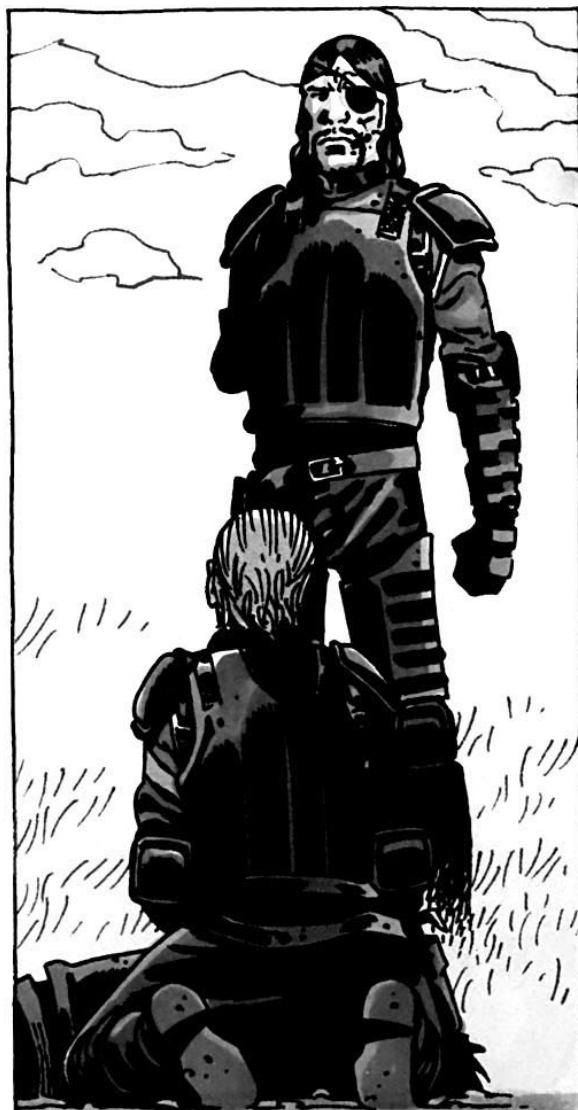
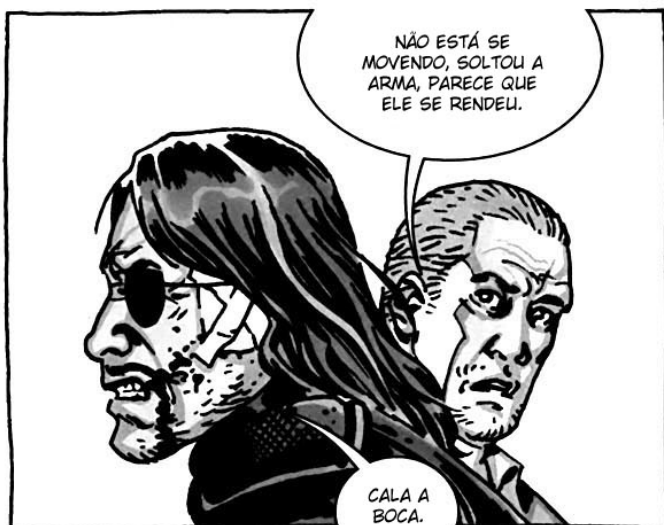






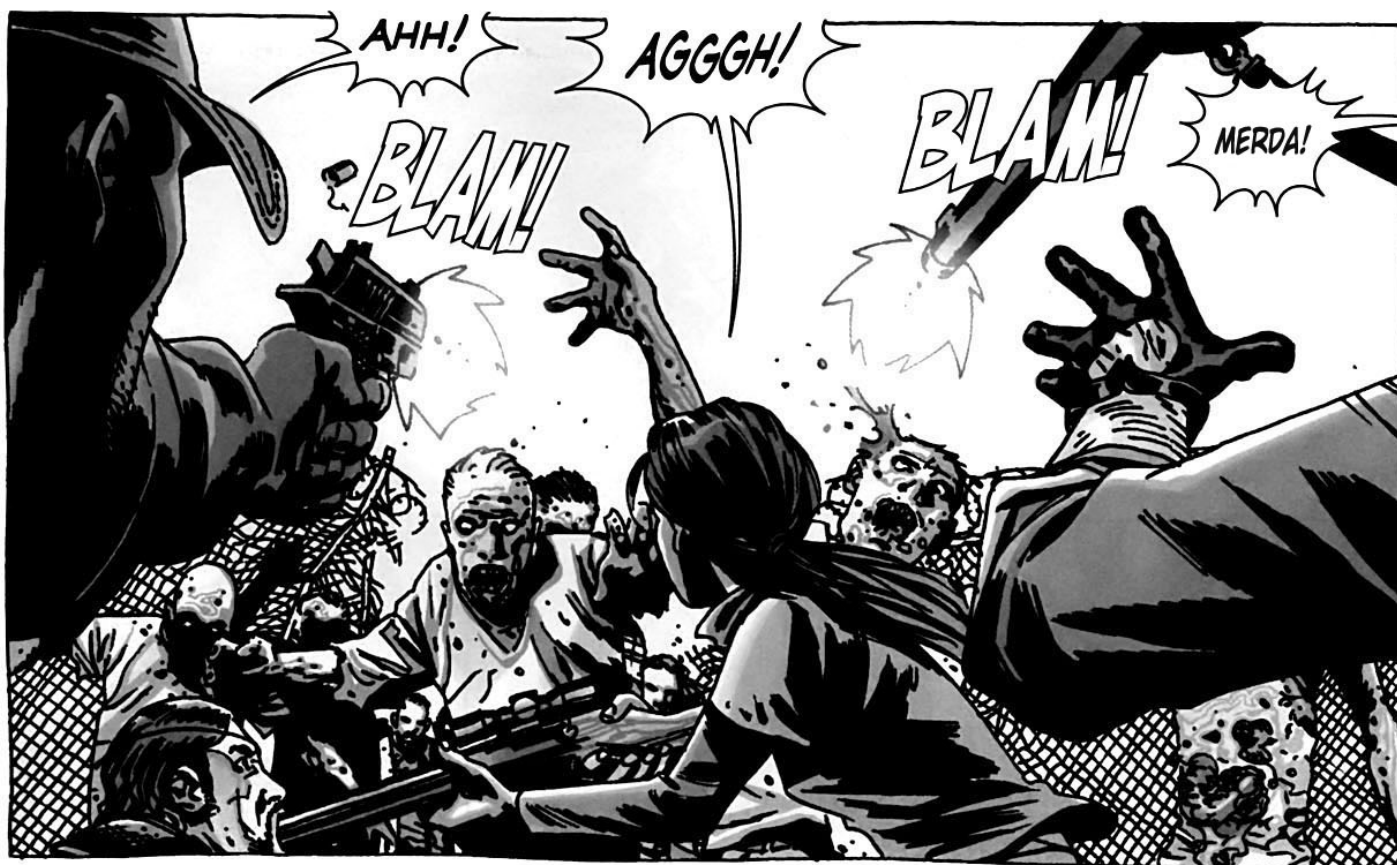








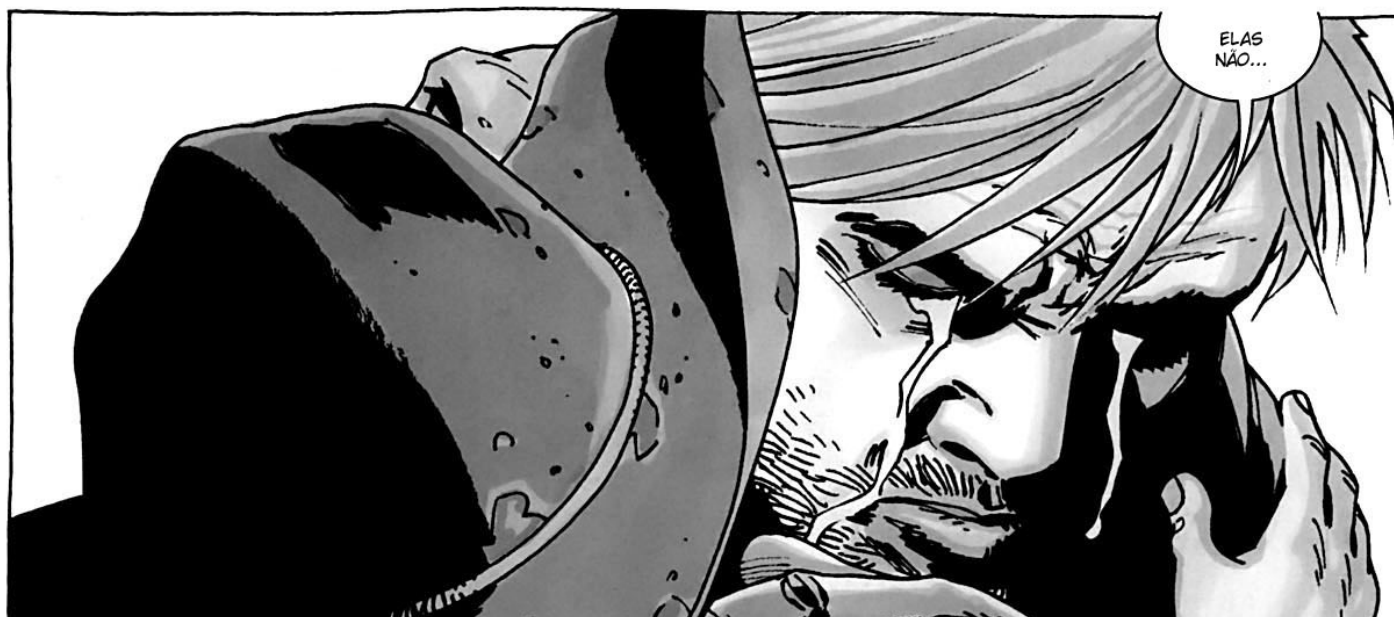














Esta é uma versão
não-oficial feita de fãs
para fãs. Se você gostou,
incentive as editoras e
compre a original.

The Walking Dead está
sendo atualmente
publicada pela
HQM Editora.

- Von DEWS! & PuTaH cLuBbEr MoR

